2025/1739

18.8.2025

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2025/1739

tal-14 ta' Awwissu 2025

li jimponi dazju anti-dumping provviżorju fuq importazzjonijiet ta' Reżini ta' Akrilonitril-Butadien-Stiren li joriġinaw mir-Repubblika tal-Korea u mit-Tajwan

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea ([1]) ("ir-Regolament bażiku"), u b'mod partikolari l-Artikolu 7 tiegħu,

Wara li kkonsultat l-Istati Membri,

Billi:

1. PROĊEDURA

1.1. L-istadju inizjali

(1) Fid-19 ta' Diċembru 2024, il-Kummissjoni Ewropea ("il-Kummissjoni") bdiet investigazzjoni anti-dumping fir-rigward tal-importazzjonijiet tar-Reżini ta' Akrilonitril-Butadien-Stiren li joriġinaw mir-Repubblika tal-Korea ("RtK" jew "il-Korea") u mit-Tajwan ("il-pajjiżi kkonċernati") abbażi tal-Artikolu 5 tar-Regolament bażiku. Hija ppubblikat Notifika ta' Bidu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* ([2]) ("in-Notifika ta' Bidu").

(2) Il-Kummissjoni bdiet l-investigazzjoni wara lment ippreżentat fl-4 ta' Novembru 2024 minn INEOS Styrolution Switzerland SA, Versalis SpA, u Trinseo Europe GmbH ("l-ilmentaturi"). L-ilment sar mill-industrija tal-Unjoni tar-Reżini tal-Akrilonitril-Butadien-Stiren fis-sens tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament bażiku. L-ilment kien fih evidenza ta' dumping u tad-dannu materjali li jirriżulta li kienet biżżejjed biex tiġġustifika l-bidu tal-investigazzjoni.

1.2. Reġistrazzjoni

(3) Il-Kummissjoni għamlet l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat soġġetti għar-reġistrazzjoni permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/412 ([3]) ("ir-Regolament dwar ir-reġistrazzjoni").

1.3. Partijiet interessati

(4) Fin-Notifika ta' Bidu, il-Kummissjoni stiednet lill-partijiet interessati jikkuntattjawha sabiex jipparteċipaw fl-investigazzjoni. Barra minn hekk, il-Kummissjoni speċifikament infurmat lill-ilmentaturi, lil produtturi magħrufa oħrajn tal-Unjoni, lill-produtturi esportaturi magħrufa u lill-awtoritajiet Tajwaniżi u Koreani, lill-importaturi u lill-utenti magħrufa dwar il-bidu tal-investigazzjoni u sednithom jipparteċipaw.

(5) Il-partijiet interessati kellhom l-opportunità li jikkummentaw dwar il-ftuħ tal-investigazzjoni u li jitolbu smigħ mal-Kummissjoni u/jew mal-Uffiċjal tas-Seduta fil-proċedimenti kummerċjali.

1.4. Kummenti dwar il-bidu

(6) Il-Kummissjoni rċeviet kummenti dwar il-bidu mill-Gvern tal-Korea ("GtK") u LG Chem.

([1]) ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) ĠU C, C/2024/7490, 19.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/7490/oj.
([3]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/412 tat-3 ta' Marzu 2025 li jagħmel l-importazzjonijiet ta' Reżini ta' Akrilonitril-Butadien-Stiren li joriġinaw mir-Repubblika tal-Korea u mit-Tajwan li jridu jiġu rreġistrati (ĠU L, 2025/412, 4.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/412/oj).

(7) Fil-kummenti tagħha dwar il-bidu ([4]), LG Chem sostniet li l-livell ta' kunfidenzjalità mogħti lill-ilmentaturi fl-ilment kien inkonsistenti mal-Artikolu 6.5.1 tal-Ftehim tad-WTO dwar l-Anti-dumping ("WTO ADA") u l-ġurisprudenza korrispondenti. Il-kumpanija speċifikat li r-redazzjoni sħiħa tal-prezzijiet tal-bejgħ tal-industrija tal-Unjoni fis-suq ħieles tal-Unjoni kisret id-drittijiet tad-difiża tal-kumpanija peress li ma kienx possibbli li dawk il-prezzijiet jitqabblu mal-prezzijiet Koreani u b'hekk twieġeb b'mod adegwat għall-allegazzjonijiet ta' dannu.

(8) Wara l-kummenti ta' LG Chem, il-Kummissjoni talbet lill-industrija tal-Unjoni tissupplimenta l-informazzjoni nieqsa fil-verżjoni mhux kunfidenzjali tal-ilment. L-industrija tal-Unjoni pprovdiet l-informazzjoni mitluba.

(9) LG Chem ma qablitx mal-allegazzjonijiet ta' dumping li saru fl-Ilment, bl-argument li l-affermazzjonijiet ta' bejgħ mhux profittabbli tar-reżini ta' Akrilonitril-Butadien-Stiren ("ABS") fis-suq domestiku Korean kienu bbażati fuq informazzjoni finanzjarja mhux preċiża u ma kinux jirriflettu l-profitti operatorji u netti pożittivi tal-kumpanija. LG Chem sostniet ukoll li l-kalkolu tal-Ilment tal-kostijiet u l-marġnijiet tal-profitt kien difettuż ukoll, peress li kien jiddependi fuq *data* minn kumpaniji u prodotti mhux relatati u naqas milli jqis id-differenzi fl-istruttura tal-kostijiet u fil-prezz bejn il-prodotti ABS standard u primjum. LG Chem argumentat li d-*data* tal-Ilment dwar il-prezzijiet tal-materja prima ma kinitx affidabbli, peress li ma kinitx tirrifletti l-kwalità u l-kost reali tal-materja prima użata mill-produtturi Koreani tal-ABS. Il-produtturi esportaturi naqsu milli jipprovdu evidenza li tqajjem dubji dwar il-preċiżjoni tal-informazzjoni pprovduta mill-ilmentatur. Il-Kummissjoni ma sabet l-ebda raġuni biex tinjoraha bħala suffiċjenti biex tiġġustifika l-bidu ta' investigazzjoni. Għalhekk, ġew miċħuda l-pretensjonijiet.

(10) LG Chem argumentat li l-ilment ma pprovdiex evidenza tal-eżistenza ta' dannu materjali lill-industrija tal-Unjoni, għar-raġunijiet li ġejjin:

(a) Il-volum tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni naqas bejn l-2021 u l-2022 filwaqt li l-prezz tal-importazzjoni tal-ABS mill-Korea żdied. Bl-istess mod, il-volumi tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni żdiedu bejn l-2023 u l-perjodu ta' investigazzjoni tal-ilment,

(b) Il-livelli tal-impjiegi huma stabbli b'varjazzjonijiet insinifikanti,

(c) Iż-żieda fil-kost tal-produzzjoni ma kinitx okkorrenza globali peress li ma affettwatx lill-parti bl-istess mod bħall-produtturi tal-Unjoni.

(11) Il-Kummissjoni fakkret li sejba *prima facie* ta' dannu materjali teħtieġ eżami, fost l-oħrajn, tal-fatturi rilevanti kif deskritti fl-Artikolu 5(2)(d) tar-Regolament bażiku. Mhuwiex speċifikament meħtieġ fl-Artikolu 5 tar-Regolament bażiku li l-fatturi ta' ħsara kollha msemmija fl-Artikolu 3(5) juru deterjorament sabiex jiġi stabbilit dannu materjali. Fil-fatt, il-formulazzjoni tal-Artikolu 5(2) tar-Regolament bażiku tiddikjara li l-ilment għandu jkun fih informazzjoni dwar il-bidliet fil-volum ta' importazzjonijiet li allegatament kienu oġġett ta' dumping, l-effett ta' dawk l-importazzjonijiet fuq il-prezzijiet tal-prodott simili fis-suq tal-Unjoni u l-impatt konsegwenti tal-importazzjonijiet fuq l-industrija tal-Unjoni, kif muri minn fatturi u indiċijiet rilevanti (mhux neċessarjament kollha) li jaffettwaw l-istat tal-industrija tal-Unjoni, bħal dawk elenkati fl-Artikoli 3(3) u 3(5).

(12) Għalhekk, mhux il-fatturi kollha jridu juru deterjorament sabiex tiġi stabbilita ħsara materjali. Barra minn hekk, l-eżistenza ta' fatturi oħra li jista' jkollhom impatt fuq is-sitwazzjoni tal-industrija tal-Unjoni, ma timplikax neċessarjament li l-effett tal-importazzjonijiet li jkunu oġġett ta' dumping fuq din l-industrija ma huwiex materjali.

(13) Il-Kummissjoni qieset li l-ilment ipprovda biżżejjed evidenza tal-eżistenza ta' dannu materjali, meta wera li f'sitwazzjoni ta' tnaqqis fil-konsum tal-Unjoni, l-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati żdiedu f'termini assoluti u relattivi, u għall-kuntrarju, il-volum tal-produzzjoni u tal-bejgħ tal-industrija tal-Unjoni, kif ukoll il-profittabbiltà tagħha naqsu matul il-perjodu kkunsidrat.

([4]) Save Nru t25.001753.

(14) Barra minn hekk, il-GtK u LG Chem sostnew li ż-żieda fl-importazzjonijiet tal-ABS mill-Korea kienet ikkawżata mill-kwalità tal-prodott, mhux mid-dumping. F'dan ir-rigward, il-GtK sostna li l-importazzjonijiet tal-ABS mill-Korea żdiedu wkoll minħabba n-nuqqas fis-suq tal-Unjoni kkawżat mill-avvenimenti ta' force majeure fl-2021. Barra minn hekk, iż-żewġ partijiet sostnew li d-dannu allegat kien ikkawżat minn żieda fil-prezzijiet tal-enerġija fl-Unjoni.

(15) Il-Kummissjoni qieset li l-partijiet ma pprovdew l-ebda evidenza biex jappoġġaw l-affermazzjonijiet li ż-żieda fl-importazzjonijiet tal-ABS mill-Korea kienet ikkawżata mill-kwalità tal-prodott u minn avvenimenti ta' *force majeure* għal żmien qasir fl-2021. Barra minn hekk, il-Kummissjoni sabet li l-ilment indirizza biżżejjed il-kwistjoni taż-żieda fil-kost tal-enerġija fl-istadju tal-ilment.

(16) Konsegwentement, l-affermazzjonijiet dwar l-analiżi tad-dannu u tal-kawżalità inklużi fl-ilment kif ippreżentati fil-premessi (10) u (14) ġew miċħuda.

1.5. **Kampjunar**

(17) Fin-Notifika ta' Bidu, il-Kummissjoni ddikjarat li hija jaf tieħu kampjun tal-partijiet interessati f'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament bażiku.

Il-kampjunar tal-produtturi tal-Unjoni

(18) Fin-Notifika tal-Bidu tagħha, il-Kummissjoni ddikjarat li hija kienet għażlet b'mod proviżorju kampjun tal-produtturi tal-Unjoni. Il-Kummissjoni għażlet il-kampjun fuq il-bażi tal-bejgħ u t-taħlita tal-prodott. Dan il-kampjun kien jikkonsisti minn żewġ produtturi tal-Unjoni. Il-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun kienu jirrappreżentaw [38–48]% tal-volum tal-bejgħ tal-prodott simili fl-Unjoni. Il-Kummissjoni stiednet lill-partijiet interessati biex jagħtu l-kummenti tagħhom fuq dan il-kampjun provviżorju. Ma wasal l-ebda kummenti f'dan ir-rigward. Il-kampjun huwa rappreżentattiv tal-industrija tal-Unjoni.

Kampjunar tal-importaturi mhux relatati

(19) Biex tiddeċiedi jekk kienx meħtieġ li jittieħed kampjun u, jekk iva, biex tagħżel kampjun, il-Kummissjoni staqsiet lil importaturi mhux relatati sabiex jipprovdu l-informazzjoni speċifikata fin-Notifika ta' Bidu.

(20) Sitt importaturi mhux relatati kkuntattjaw lill-Kummissjoni fir-rigward tal-kampjunar. Madankollu, erbgħa biss minnhom ipprovdew l-informazzjoni mitluba. Huma qablu wkoll li jiġu inklużi fil-kampjun. Minħabba l-għadd żgħir ta' tweġibiet, il-Kummissjoni ddeċidiet li l-kampjunar ma kienx meħtieġ.

Teħid ta' kampjuni ta' produtturi esportaturi mir-RtK

(21) Sabiex tiddeċiedi jekk it-teħid ta' kampjuni huwiex meħtieġ u, jekk iva, biex tagħżel kampjun, il-Kummissjoni talbet lill-produtturi esportaturi kollha fir-Repubblika tal-Korea jipprovdu l-informazzjoni speċifikata fin-Notifika ta' Bidu. Barra minn hekk, il-Kummissjoni talbet lill-Missjoni tar-Repubblika tal-Korea għall-Unjoni Ewropea tidentifika u/jew tagħmel kuntatt ma' produtturi esportaturi oħrajn, jekk hemm, li jistgħu jkunu interessati jipparteċipaw fl-investigazzjoni.

(22) Tliet produtturi esportaturi fir-Repubblika tal-Korea pprovdew l-informazzjoni mitluba u qablu li jiġu inklużi fil-kampjun. Dawn il-produtturi esportaturi rrappreżentaw f'tunnellati aktar minn 90 % tal-importazzjonijiet Koreani matul il-perjodu ta' investigazzjoni. F'konformità mal-Artikolu 17(1) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni għażlet kampjun ta' tnejn abbażi tal-akbar volum rappreżentattiv tal-esportazzjonijiet lejn l-Unjoni li seta' jiġi investigat b'mod raġonevoli fiż-żmien disponibbli. Dawn il-kumpaniji jirrappreżentaw f'tunnellati [75–85]% tal-volum totali tal-esportazzjoni lejn l-Unjoni mir-RtK fil-perjodu ta' investigazzjoni. L-ebda parti interessata ma pprovdiet kummenti dwar il-kampjunar.

Teħid ta' kampjuni ta' produtturi esportaturi mit-Tajwan

(23) Biex tiddeċiedi jekk hux meħtieġ kampjunar u, jekk iva, biex tagħżel kampjun, il-Kummissjoni staqsiet lill-produtturi esportaturi kollha fit-Tajwan sabiex jipprovdu l-informazzjoni speċifikata fin-Notifika tal-Bidu. Barra minn hekk, il-Kummissjoni talbet lill-Uffiċċju Rappreżentattiv ta' Taipei fl-Unjoni Ewropea biex jidentifika u/jew jikkuntattja produtturi esportaturi oħra, jekk hemm, li jistgħu jkunu interessati jipparteċipaw fl-investigazzjoni.

(24) Tliet produtturi esportaturi Tajwaniżi fit-Tajwan ipprovdew l-informazzjoni mitluba u qablu li jiġu inklużi fil-kampjun. Dawn il-partijiet irrappreżentaw 100 % tal-importazzjonijiet Tajwaniżi matul l-investigazzjoni. Il-Kummissjoni qieset li tnejn mit-tliet produtturi esportaturi kienu relatati u huma parti mill-istess grupp. Il-Kummissjoni ddeċidiet li tinvestiga dan il-grupp (il-grupp Chimei Corporation/Grand Pacific Petrochemical Corporation) u l-produttur esportatur addizzjonali, li jkopru 100 % tal-importazzjonijiet mit-Tajwan.

(25) Il-produtturi esportaturi Tajwaniżi Chimei Corporation u Grand Pacific Petrochemical Corporation ikkontestaw id-deċiżjoni sa fejn qieset iż-żewġ partijiet bħala relatati. Chimei Corporation u Grand Pacific Petrochemical Corporation sostnew li huma partijiet indipendenti fir-rigward tal-prodott li qed jiġi investigat manifatturat fit-Tajwan ibbażat fuq in-nuqqas ta' parteċipazzjoni azzjonarja reċiproka jew membri komuni tal-bord, maniġers jew impjegati.

(26) Il-Kummissjoni ma qablitx li l-partijiet jistgħu jitqiesu bħala mhux relatati għall-fini ta' din l-investigazzjoni. Kif rikonoxxut minn Chimei Corporation u Grand Pacific Petrochemical Corporation innifishom, dawn il-kumpaniji għandhom impriża konġunta komuni fiċ-Ċina, u għalhekk huma partijiet relatati fid-dawl tal-Artikolu 127(1)(g) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 ([5]). Il-fatt li l-impriża konġunta tagħhom tinsab fiċ-Ċina jew li l-kumpanija tal-impriża konġunta ma biegħitx il-prodott investigat lill-Unjoni huwa irrilevanti għall-fini tal-Artikolu 127(1)(g). Għalhekk, il-Kummissjoni kkonfermat id-deċiżjoni inizjali tagħha.

(27) Minkejja dan ta' hawn fuq, minħabba l-isproporzjon ta' Chimei Corporation versus Grand Pacific Petrochemical Corporation f'termini ta' volumi tal-prodott investigat esportat lejn l-UE fil-PI, fuq talba minn Grand Pacific Petrochemical Corporation, il-Kummissjoni eżentat lil Grand Pacific Petrochemical Corporation milli tissottometti tweġiba għall-kwestjonarju u infurmat lill-parti li l-marġni tad-dumping ikkalkulat għal Chimei Corporation jiġi applikat ukoll għal Grand Pacific Petrochemical Corporation. Grand Pacific Petrochemical Corporation qablet ma' din il-proposta.

1.6. **Eżami individwali**

(28) Produttur esportatur wieħed fil-Korea talab eżami individwali skont l-Artikolu 17(3) tar-Regolament bażiku. F'dan l-istadju tal-investigazzjoni, il-Kummissjoni ma ħadet l-ebda deċiżjoni dwar it-talba għal eżami individwali. Il-Kummissjoni se tiddeċiedi jekk tagħmilx eżami individwali fl-istadju definittiv tal-investigazzjoni.

1.7. **It-tweġibiet għall-kwestjonarju u ż-żjarat ta' verifika**

(29) Il-Kummissjoni bagħtet kwestjonarji lill-produtturi esportaturi inklużi fil-kampjun, lill-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun, u lill-importaturi mhux relatati kollha li kkooperaw. L-istess kwestjonarji, inklużi kwestjonarji għall-utenti, saru disponibbli online ([6]) fil-jum tal-bidu. Il-Kummissjoni bagħtet ukoll kwestjonarju fejn talbet il-makroindikaturi tal-industrija tal-Unjoni lill-ilmentaturi.

(30) Il-Kummissjoni fittxet u vverifikat l-informazzjoni kollha li hija qieset meħtieġa għal determinazzjoni provviżorja ta' dumping, id-dannu li jirriżulta u l-interess tal-Unjoni. Iż-żjarat ta' verifika skont l-Artikolu 16 tar-Regolament bażiku twettqu fil-bini tal-kumpaniji li ġejjin:

Produtturi tal-Unjoni

— Ineos Styrolution Europe GmbH, Frankfurt am Main, il-Ġermanja ("Ineos")

— Trinseo Netherlands BV, ivverifikata fil-bini ta' Trinseo Europe GmbH, Pfäffikon, l-Iżvizzera ("Trinseo")

([5]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 343, 29.12.2015, p. 558-893, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).

([6]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-history?caseId=2768).

L-Utenti

— LEGO Systems A/S, Billund, id-Danimarka (“LEGO”)

Produtturi esportaturi fir-RtK

— LG Chem, Ltd., Seoul, il-Korea (“LG Chem”)

— Lotte Chemical Corporation, Seoul, il-Korea (“Lotte”)

Importaturi relatati tal-produtturi esportaturi Koreani

— LG Chem Europe GmbH, Frankfurt am Main, il-Ġermanja

— LOTTE Chemical Hungary Ltd., Kornye, l-Ungerija

Produtturi esportaturi fit-Tajwan

— Chimei Corporation u t-toller/negozjant relatat tagħha, il-Belt ta’ Tainan, it-Tajwan

— Grand Pacific Petrochemical Corporation, kwartieri ġenerali f’Taipei, it-Tajwan

— Formosa Chemicals & Fibre Corporation, impjant ta’ Hsinkang, l-impjant ta’ Mailiao u l-kwartieri ġenerali f’Taipei, it-Tajwan

1.8. Il-perjodu tal-investigazzjoni u l-perjodu kkunsidrat

(31) L-investigazzjoni tad-dumping u tad-dannu kopriet il-perjodu mill-1 ta’ Ottubru 2023 sat-30 ta’ Settembru 2024 (“il-perjodu ta’ investigazzjoni”). L-eżami tax-xejriet rilevanti għall-valutazzjoni tad-dannu kopra l-perjodu mill-1 ta’ Jannar 2020 sat-tmiem tal-perjodu ta’ investigazzjoni (“il-perjodu kkunsidrat”).

2. PRODOTT TAĦT INVESTIGAZZJONI, PRODOTT IKKONĊERNAT U PRODOTT SIMILI

2.1. Prodott taħt investigazzjoni

(32) In-Notifika ta’ Bidu ddefinixxiet il-prodott li qed jiġi investigat bħala Reżini ta’ Akrilonitril-Butadien-Stiren, kopolimeru termoplastiku li jikkonsisti f’akrilonitril, butadien, u stiren fi proporzjonijiet differenti, irrispettivament mill-kulur jew minn kwalunkwe karatteristika fiżika jew mekkanika oħra, kemm jekk ipproċessata jew trattata aktar kif ukoll jekk le biex tagħti proprjetajiet fiżiċi addizzjonali speċifiċi, bin-numru tas-Servizz tal-Astratti Kimiċi (CAS) 9003–56–9.

(33) ABS jistgħu jiġu prodotti permezz ta’ żewġ proċessi ta’ polimerizzazzjoni: il-proċess ta’ emulsjoni u l-proċess tal-produzzjoni tal-massa. Il-proċessi jvarjaw fil-materja prima u t-teknoloġiji użati. Il-prodott finali normalment ikollu l-forma ta’ pellets u, mingħajr żieda ta’ pigmenti, ikun ta’ kulur abjad maħmuġ/safrani.

(34) Il-proċess ta’ emulsjoni juża stiren, akrilonitril u butadien bħala materja prima. Il-butadien l-ewwel jiġi polimerizzat fl-ilma. Dan jifforma latex tal-gomma, jiġifieri partikoli tal-gomma maħlula fl-ilma. Fit-tieni stadju, l-istiren u l-akrilonitril huma polimerizzati fis-soluzzjoni tal-latex tal-gomma. Il-prodott miksub f’dan l-istadju ma jitqiesx bħala prodott lest minħabba l-kontenut għoli tiegħu ta’ butadien, li jagħmlu mhux xieraq għall-użu industrijali. Fil-forma solida tiegħu, huwa deskritt bħala trab niexef, trab tal-gomma jew konċentrat tal-gomma mlaqqma. B’mod parallel mal-produzzjoni tat-trab niexef, l-istiren u l-akrilonitril huma polimerizzati biex jipproduċu kopolimeru akrilonitril tal-istiren (“SAN”). Biex jinkiseb ABS (prodott lest), it-trab niexef u l-kopolimeru tal-akrilonitril tal-istiren huma komposti. F’dan l-aħħar każ, it-taħlit, l-iskala, il-pigmenti, l-addittivi jew (ko)polimeri oħra jistgħu jiżdiedu mat-taħlita biex jiġu adattati l-proprjetajiet tagħha. Il-kompost li jirriżulta fl-aħħar jitnixxef u jsir pellets.

(35) Il-proċess tal-produzzjoni tal-massa huwa aktar reċenti u jippermetti produzzjoni kontinwa tal-massa tal-ABS. Dan juża l-istirene, l-akrilonitril, u l-gomma tal-polibutadien bħala materja prima. Il-gomma tal-polibutadien l-ewwel tiġi miħuna f’miħna u mbagħad tiddewweb fl-istiren. Wara tkompli titħallat ma’ sustanzi kimiċi u akrilonitril. Ir-reazzjoni ta’ polimerizzazzjoni tal-massa titwettaq fil-preżenza ta’ solvent. Fi tmiem il-katina ta’ reazzjoni, il-monomeri, li ma ppolimerawx, u l-komposti li jagħlu f’temperatura baxxa jitneħħew mill-polimeru. Jistgħu jitħalltu pigmenti, addittivi jew (ko)polimeri oħra qabel ma tintbagħat l-ABS għall-pelletizzazzjoni.

(36) L-ABS tintuża f'varjetà wiesgħa ta' applikazzjonijiet, eż. vetturi (bumpers tal-vetturi, elementi dekorattivi eċċ.), apparat domestiku (magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ, magni tal-ħasil tal-platti eċċ.), elettronika (tastieri tal-kompjuter, maws, kontrolli mill-bogħod, kaxex tat-telefown, eċċ.), għamara, kostruzzjoni (pajpijiet u tubi tal-kostruzzjoni), apparat mediku, ġugarelli (briks LEGO eċċ.).

(37) Skont l-applikazzjoni u l-proċess użat għall-manifattura ta' prodotti downstream, l-utenti jista' jkollhom preferenza għall-ABS prodotti permezz ta' proċess ta' emulsjoni jew produzzjoni tal-massa. L-ABS prodotti permezz tal-proċess ta' emulsjoni jipprovdu għal wiċċ aktar ileqq tal-prodotti downstream. L-ABS prodott bħala riżultat ta' proċess ta' produzzjoni tal-massa fih partiċelli akbar ta' gomma u b'hekk jirriżulta f'wiċċ matt. Il-prodotti downstream normalment jiġu prodotti jew permezz tal-estrużjoni jew permezz tal-iffurmar bl-injezzjoni. Fil-proċess tal-estrużjoni, id-dawl tal-wiċċ jiddependi fuq il-proċess użat għall-produzzjoni tal-ABS, jiġifieri l-wiċċ li jleqq għall-ABS tal-emulsjoni u l-wiċċ matt għall-ABS prodott bil-massa. Taħt l-iffurmar bl-injezzjoni, il-wiċċ jiddependi fuq il-forma, jiġifieri l-massa tal-ABS prodotta tista' tirriżulta wkoll f'wiċċ li jleqq.

(38) Matul l-investigazzjoni, il-Kummissjoni osservat prattiki differenti mill-produtturi, kemm fl-Unjoni kif ukoll fil-pajjiżi kkonċernati, rigward l-użu tan-numru tar-Reġistru CAS ([7]). Fejn l-ABS ġie prodott bħala kompost ta' trab niexef u SAN, xi produtturi ppreżentawh taħt numru CAS wieħed, jiġifieri 9003–56–9, filwaqt li oħrajn użaw żewġ numri CAS, jiġifieri 9003–56–9 għat-trab niexef u 9003–54–7 għal SAN. Sabiex jiġi evitat kwalunkwe nuqqas ta' ftehim potenzjali li jirriżulta minn prattiki diverġenti bħal dawn, il-Kummissjoni ddeċidiet li tneħħi r-referenza għal numru CAS mid-definizzjoni tal-prodott li qed jiġi investigat.

(39) Konsegwentement, il-prodott li qed jiġi investigat huwa bħala Reżini ta' Akrilonitril-Butadien-Stiren, kopolimeru termoplastiku li jikkonsisti f'akrilonitril, butadien, u stiren fi proporzjonijiet differenti, irrispettivament mill-kulur jew kwalunkwe karatteristika fiżika jew mekkanika oħra, kemm jekk ipproċessat jew ittrattat ulterjorment kif ukoll jekk le biex jagħti proprjetajiet fiżiċi addizzjonali speċifiċi ("il-prodott li qed jiġi investigat" jew "ABS").

2.2. **Il-prodott ikkonċernat**

(40) Il-prodott ikkonċernat huwa l-prodott li qed jiġi investigat li joriġina mir-Repubblika tal-Korea u mit-Tajwan, li bħalissa jaqa' taħt il-kodiċi NM 3903 30 00 ("il-prodott ikkonċernat").

2.3. **Il-prodott simili**

(41) L-investigazzjoni wriet li l-prodotti li ġejjin għandhom l-istess karatteristiki fiżiċi, kimiċi u tekniċi bażiċi kif ukoll l-istess użi bażiċi:

— il-prodott ikkonċernat meta jiġi esportat lejn l-Unjoni;

— il-prodott li qiegħed jiġi investigat manifatturat u mibjugħ fis-suq domestiku tal-pajjiżi kkonċernati; kif ukoll

— il-prodott taħt investigazzjoni prodott u mibjugħ fl-Unjoni mill-industrija tal-Unjoni.

([7]) CAS tirreferi għal Chemical Abstracts Service. Ir-Reġistru CAS huwa bażi ta' data ta' sustanzi kimiċi żvelati. Numru CAS huwa identifikatur numeriku uniku assenjat lil sustanzi kimiċi fir-Reġistru CAS li jiffaċilita l-identifikazzjoni preċiża ta' sustanzi kimiċi, b'mod partikolari għal skopijiet xjentifiċi.

(42) F'dan l-istadju, il-Kummissjoni ddeċidiet li dawn il-prodotti huma għalhekk prodotti simili skont it-tifsira tal-Artikolu 1(4) tar-Regolament bażiku.

2.4. **Affermazzjonijiet rigward l-ambitu tal-prodott**

2.4.1. *Kjarifika tal-ambitu tal-prodott*

(43) Diversi produtturi esportaturi talbu kjarifika dwar jekk il-prodotti li ġejjin jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din l-investigazzjoni:

— Trab niexef,

— Komposti ABS (deskritti wkoll bħala taħlitiet),

— ABS ritardanti tal-fjammi,

— ABS trasparenti,

— ABS rinfurzati bi ħġieġ.

(44) F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni tixtieq tiċċara li l-kopolimeri jew il-komposti li jikkonsistu biss f'akrilonitril, butadien u stiren jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din l-investigazzjoni dment li l-istiren tkun predominanti f'tali kopolimeru jew taħlita. Tali kopolimeri jew komposti għandhom jissejħu ABS fl-investigazzjoni preżenti.

(45) Kif spjegat fil-premessa (34), it-trab niexef huwa prodott nofsu lest. Għalkemm diġà fih it-tliet komonomeri kollha, il-butadien huwa predominanti u għalhekk ma jissodisfax il-kundizzjoni tal-kontenut tal-istiren imsemmi fil-premessa (44). Konsegwentement, it-trab niexef ma jaqax fl-ambitu ta' din l-investigazzjoni.

(46) Barra minn hekk, il-komposti ABS (kif definiti fil-premessa (44)) ma' (ko)polimeri u/jew addittivi oħra, bħal iżda mhux limitati għal pigmenti, aġenti antistatiċi, stabbilizzaturi UV, sustanzi ritardanti tal-fjammi, fibri tal-ħġieġ, jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-regolament sakemm l-ABS tkun predominanti fil-kompost.

(47) Għalhekk, l-ABS ritardanti tal-fjammi u l-ABS rinfurzati tal-ħġieġ huma koperti mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din l-investigazzjoni peress li dawk it-tipi ta' prodotti huma prodotti bħala komposti fejn il-kontenut tal-ABS huwa predominanti. Min-naħa l-oħra, ABS trasparenti mhux kopert minn din l-investigazzjoni. ABS trasparenti huwa prodott bħala kompost ta' ABS u metilmetakrilat, l-hekk imsejjaħ MABS. L-ABS mhux predominanti f'dak il-kompost u għalhekk ma jaqax fl-ambitu tal-prodott ta' din l-investigazzjoni.

(48) Fl-aħħar nett, il-kopolimeri li jikkonsistu f'akrilonitril, butadien, stiren u komonomeri oħra jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din l-investigazzjoni sakemm l-akrilonitril, il-butadien u l-istiren huma predominanti fil-kopolimeru.

2.4.2. *Talbiet għal esklużjoni mill-ambitu tal-prodott*

(49) Fit-tweġiba tagħha għall-kwestjonarju, Chimei talbet li ritardanti tal-fjammi ABS jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din l-investigazzjoni peress li allegatament ma kinux prodotti fl-Unjoni.

(50) Għall-kuntrarju tal-allegazzjonijiet tal-kumpanija, l-ABS ritardanti tal-fjammi huma prodotti mill-produtturi tal-Unjoni. Għalhekk, il-Kummissjoni ċaħdet l-affermazzjoni.

(51) Chimei u LEGO sostnew li l-ABS b'kontenut ibbilanċjat bil-massa għandhom jiġu esklużi. Il-partijiet jargumentaw li ABS ibbilanċjata bil-massa hija konsiderevolment aktar għalja minħabba l-primjum ekoloġiku mħallas mill-klijent. Bħala alternattiva, LEGO ssuġġeriet li d-dazji anti-dumping ma għandhomx jiġu imposti biss fuq il-kontenut ibbilanċjat bil-massa jew tal-anqas, l-ABS ibbilanċjata bil-massa għandha tiġi rikonoxxuta għall-fini ta' tqabbil ġust.

(52) ABS ibbilanċjati bil-massa huma ABS prodotti minn inputs ċirkolari (riċiklati mekkanikament jew kimikament) jew minn materja prima bijoloġika, eż. żejt tat-tisjir użat. Huwa tabilħaqq aktar għali mill-ABS prodotti minn inputs mhux ċirkolari jew ibbażati fuq il-fossili. Il-primjum ekoloġiku jista' jilħaq sa 100 % tal-prezz tal-ABS mhux ċirkolari jew ibbażati fuq il-fossili. L-ABS ibbilanċjati bil-massa madankollu għandhom l-istess karatteristiċi fiżiċi, kimiċi u tekniċi bażiċi kif ukoll l-istess użi bażiċi bħall-ABS prodotti minn inputs mhux ċirkolari jew ibbażati fuq il-fossili u għalhekk jikkompetu mal-ABS standard. La Chimei u lanqas Lego ma pprovdew evidenza kuntrarja. Għalhekk, il-Kummissjoni ċaħdet it-talba għall-esklużjoni.

(53) L-impożizzjoni ta' dazji anti-dumping fuq il-kontenut tal-ABS ta' oriġini mhux ċirkolari jew fossili ma tistax tiġi implimentata fil-prattika. Il-primjum ekoloġiku jiġi nnegozjat bejn il-produttur tal-ABS u l-klijent tiegħu, u jiġi inkluż direttament fil-prezz. Dan ma jistax jiġi identifikat fuq il-fattura jew dokumenti oħra li jakkumpanjaw it-tranżazzjoni ta' importazzjoni u għalhekk, il-valur tal-primjum ekoloġiku ma jistax jiġi ddeterminat għall-finijiet ta' valutazzjoni doganali. Konsegwentement, il-Kummissjoni ċaħdet it-talba ta' LEGO li d-dazji antidumping jiġu imposti fuq il-kontenut mhux ċirkolari jew fuq il-kontenut ta' fossili ta' ABS biss.

(54) Madankollu, il-Kummissjoni qieset kif xieraq il-fatt li ċerti tipi ta' prodotti fihom ABS ibbilanċjati mal-massa għall-fini ta' tqabbil ġust fid-determinazzjoni tal-marġnijiet tad-dumping u tad-dannu.

3. **DUMPING**

3.1. **Ir-Repubblika tal-Korea**

3.1.1. *Il-valur normali*

(55) Il-Kummissjoni l-ewwel eżaminat jekk il-volum totali ta' bejgħ domestiku ta' kull produttur esportatur li kkoopera inkluż fil-kampjun kienx rappreżentattiv, f'konformità mal-Artikolu 2(2) tar-Regolament bażiku. Il-bejgħ domestiku huwa rappreżentattiv jekk it-total tal-volum ta' bejgħ domestiku tal-prodott simili lil klijenti indipendenti fis-suq domestiku għal kull produttur esportatur ikun irrappreżenta mill-inqas 5 % tat-total tal-volum tiegħu tal-bejgħ għall-esportazzjoni tal-prodott ikkonċernat lejn l-Unjoni matul il-perjodu ta' investigazzjoni. Fuq din il-bażi, il-bejgħ totali minn kull produttur esportatur inkluż fil-kampjun tal-prodott simili fis-suq domestiku kien rappreżentattiv.

(56) Il-Kummissjoni sussegwentement identifikat it-tipi ta' prodotti mibjugħa domestikament li kienu identiċi jew komparabbli mat-tipi ta' prodotti mibjugħa għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni għall-produtturi esportaturi b'bejgħ domestiku rappreżentattiv.

(57) Il-Kummissjoni mbagħad eżaminat jekk il-bejgħ domestiku ta' kull produttur esportatur inkluż fil-kampjun fis-suq domestiku tiegħu għal kull tip ta' prodott li huwa identiku jew komparabbli ma' tip ta' prodott mibjugħ għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni kienx rappreżentattiv, f'konformità mal-Artikolu 2(2) tar-Regolament bażiku. Il-bejgħ domestiku ta' tip ta' prodott huwa rappreżentattiv jekk it-totali tal-volum ta' bejgħ domestiku ta' dak it-tip ta' prodott lil klijenti indipendenti matul il-perjodu ta' investigazzjoni jirrappreżenta mill-inqas 5 % tat-total tal-volum ta' bejgħ għall-esportazzjoni tat-tip ta' prodott identiku jew komparabbli lejn l-Unjoni. Il-Kummissjoni stabbiliet li mhux aktar minn terz tat-tipi ta' prodotti ma kinux rappreżentattivi għall-produtturi esportaturi inklużi fil-kampjun.

(58) Il-Kummissjoni mbagħad iddefiniet il-proporzjon tal-bejgħ profittabbli lil klijenti indipendenti fis-suq domestiku għal kull tip ta' prodott matul il-perjodu ta' investigazzjoni sabiex tiddeċiedi jekk tużax il-bejgħ domestiku effettiv għall-kalkolu tal-valur normali, f'konformità mal-Artikolu 2(4) tar-Regolament bażiku.

(59) Il-valur normali huwa bbażat fuq il-prezz domestiku effettiv għal kull tip ta' prodott, irrispettivament minn jekk dak il-bejgħ huwiex profittabbli jew le, jekk:

(a) il-volum ta' bejgħ tat-tip ta' prodott, mibjugħ bi prezz tal-bejgħ nett daqs jew ogħla mill-kost tal-produzzjoni kkalkolat, kien jirrappreżenta aktar minn 80 % tat-total tal-volum ta' bejgħ ta' dan it-tip ta' prodott; kif ukoll

(b) il-prezz medju ponderat tal-bejgħ ta' dak it-tip ta' prodott ikun daqs jew ogħla mill-kost ta' unità tal-produzzjoni.

(60) F'dan il-każ, il-valur normali huwa l-medja ponderata tal-prezzijiet tal-bejgħ domestiku kollu ta' dak it-tip ta' prodott matul il-PI.

(61) Il-valur normali huwa l-prezz domestiku reali għal kull tip ta' prodott tal-bejgħ domestiku bi profitt tat-tipi ta' prodotti biss matul il-perjodu ta' investigazzjoni, jekk:

(a) il-volum ta' bejgħ profittabbli tat-tip ta' prodott jirrappreżenta 80 % jew inqas tat-total tal-volum ta' bejgħ ta' dan it-tip: jew

(b) il-prezz medju ponderat ta' dan it-tip ta' prodott ikun inqas mill-kost tal-produzzjoni għal kull unità.

(62) L-analiżi tal-bejgħ domestiku wriet li aktar minn 64 % tal-bejgħ domestiku ħalla profitt u li l-prezz tal-bejgħ medju ponderat kien ogħla mill-kost tal-produzzjoni. Għaldaqstant, il-valur normali ġie kkalkulat għall-maġġoranza tat-tranżazzjonijiet bħala medja ponderata tal-prezzijiet tal-bejgħ domestiku kollu matul il-PI u għal xi parti bħala medja ponderata tal-bejgħ bi profitt biss.

(63) F'xi każijiet fejn ma kienx hemm biżżejjed bejgħ ta' tip ta' prodott tal-prodott simili fl-andament normali tal-kummerċ jew fejn tip ta' prodott ma nbiegħx fi kwantitajiet rappreżentattivi fis-suq domestiku, il-Kummissjoni ħadmet il-valur normali. F'każijiet oħra fejn ma kien hemm l-ebda bejgħ ta' tip ta' prodott tal-prodott simili fl-andament normali tal-kummerċ, il-Kummissjoni fittxet sorsi alternattivi għall-prezzijiet fl-andament normali tal-kummerċ. Peress li ma kien hemm l-ebda bejgħ domestiku ta' produttur ieħor inkluż fil-kampjun jew il-prezz tal-bejgħ domestiku ta' produttur ieħor fil-kampjun għal dak it-tip ta' prodott ma setax jiġi żvelat b'mod sinifikanti mingħajr ma tinkiser il-kunfidenzjalità ta' dak il-produttur, u ma kien hemm l-ebda sors ieħor ta' prezzijiet disponibbli għat-tipi ta' prodotti partikolari, il-Kummissjoni ħadmet il-valur normali għat-tipi ta' prodotti rilevanti f'konformità mal-Artikolu 2(3) u (6) tar-Regolament bażiku.

(64) Il-valur normali nħadem billi żdied dan li ġej mal-kost medju tal-produzzjoni tal-prodott simili tal-produtturi esportaturi inklużi fil-kampjun li kkooperaw matul il-perjodu ta' investigazzjoni:

(a) l-ispejjeż tal-bejgħ, ġenerali u amministrattivi ("SG&A"- selling, general and administrative expenses) medji ponderati mġarrba mill-produtturi esportaturi inklużi fil-kampjun li kkooperaw fuq il-bejgħ domestiku tal-prodott simili, fil-perkors normali tal-kummerċ, matul il-PI; kif ukoll

(b) il-profitt medju ponderat li jsir mill-produtturi esportaturi li kkooperaw inklużi fil-kampjun fuq il-bejgħ domestiku tal-prodott simili, fil-perkors ordinarju tal-kummerċ, matul il-PI.

(65) Għat-tipi ta' prodotti mhux mibjugħa fi kwantitajiet rappreżentattivi fis-suq domestiku, żdiedu l-kostijiet SG&A medji u l-profitt tat-tranżazzjonijiet magħmula fil-perkors normali tan-negozju fis-suq domestiku għal dawk it-tipi. Għat-tipi ta' prodotti mhux mibjugħa b'xi mod fis-suq domestiku, żdiedu l-kostijiet SG&A medji ponderati u l-profitt tat-tranżazzjonijiet kollha magħmula fil-perkors normali tan-negozju fis-suq domestiku.

3.1.2. *Il-prezz tal-esportazzjoni*

(66) Il-produtturi esportaturi inklużi fil-kampjun esportaw lejn l-Unjoni jew direttament lil klijenti indipendenti jew permezz ta' kumpaniji relatati li jaġixxu bħala importaturi.

(67) Għall-produtturi esportaturi li esportaw il-prodott ikkonċernat direttament lil klijenti indipendenti fl-Unjoni, il-prezz tal-esportazzjoni kien il-prezz li effettivament tħallas jew dak pagabbli għall-prodott ikkonċernat meta nbiegħ għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 2(8) tar-Regolament bażiku.

(68) Għall-produtturi esportaturi li esportaw il-prodott ikkonċernat lejn l-Unjoni permezz ta' kumpaniji relatati li jaġixxu bħala importatur, il-prezz tal-esportazzjoni ġie stabbilit abbażi tal-prezz li bih il-prodott importat reġa' nbiegħ għall-ewwel darba lil klijenti indipendenti fl-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 2(9) tar-Regolament bażiku. F'dan il-każ, saru aġġustamenti fil-prezz għall-kostijiet kollha mġarrba bejn l-importazzjoni u l-bejgħ mill-ġdid, inklużi l-ispejjeż SG&A u l-profitt (ta' [9–12]%), li nkiseb minn żewġ importaturi mhux relatati li kkooperaw li pprovdew l-informazzjoni meħtieġa.

3.1.3. *Tqabbil*

(69) L-Artikolu 2(10) tar-Regolament bażiku jirrikjedi li l-Kummissjoni tagħmel paragun ġust bejn il-valur normali u l-prezz tal-esportazzjoni fl-istess livell ta' kummerċ u tagħmel konċessjoni għad-differenzi fil-fatturi li jaffettwaw il-prezzijiet u l-komparabbiltà tal-prezzijiet. Fil-każ preżenti, il-Kummissjoni għażlet li tqabbel il-valur normali u l-prezz tal-esportazzjoni tal-produtturi esportaturi inklużi fil-kampjun fil-livell tal-kummerċ mill-fabbrika. Kif spjegat aktar hawn taħt, fejn xieraq, il-valur normali u l-prezz tal-esportazzjoni ġew aġġustati sabiex: (i) jiġu nnettjati lura għal-livell mill-fabbrika; u (ii) jagħmlu adattamenti għal differenzi fil-fatturi li ġew iddikjarati, u murija, li jaffettwaw il-prezzijiet u l-komparabbiltà tal-prezzijiet.

3.1.3.1. Aġġustamenti magħmula fil-valur normali

(70) Għall-bejgħ ta' tipi ta' prodotti li għalihom inħadem il-valur normali, kif spjegat fil-premessa (64), il-valur normali ġie stabbilit fil-livell tal-kummerċ mill-fabbrika billi ntużaw il-kostijiet tal-produzzjoni flimkien mal-ammonti għall-SG&A u għall-profitt, li tqiesu bħala raġonevoli għal dak il-livell ta' kummerċ. Għalhekk, ma kien meħtieġ l-ebda aġġustament biex il-valur normali jinnettja lura għal-livell mill-fabbrika.

(71) Għall-bejgħ ta' tipi ta' prodotti li għalihom kien hemm bejgħ fl-andament normali tal-kummerċ, sabiex il-valur normali jiġi nnettjat lura għal-livell ta' kummerċ mill-fabbrika, saru aġġustamenti minħabba l-ispejjeż tat-trasport u tal-ippakkjar. Barra minn hekk, saru provvedimenti minħabba l-kostijiet tal-kreditu. Il-Kummissjoni ma sabet l-ebda raġuni biex tagħmel xi kwoti oħra għall-valur normali.

(72) LG Chem talbet aġġustament rigward il-proċess tal-produzzjoni u d-differenzi fil-karatteristiċi tal-prodott. Barra minn hekk, LG Chem talbet aġġustament għall-assistenza teknika. Il-Kummissjoni ċaħdet l-aġġustamenti ddikjarati ta' LG Chem. Fir-rigward tal-aġġustament għad-differenzi fil-proċess tal-produzzjoni, il-kumpanija ma pprovdietx evidenza li d-differenza fil-proċess tal-produzzjoni kellha xi impatt fuq il-prezzijiet jew il-komparabbiltà tagħhom. Wara l-emenda tan-numru ta' kontroll tal-prodott ("PCN, product control number"), kwalunkwe differenza b'impatt sinifikanti fuq il-prezz hija riflessa fil-PCN emendat; għalhekk, l-aġġustamenti għad-differenzi fil-karatteristiċi fiżiċi saru irrilevanti peress li dawk id-differenzi li jaffettwaw il-prezzijiet u l-komparabbiltà tagħhom ġew riflessi fil-PCN. Fl-aħħar nett, l-aġġustamenti għas-servizzi ta' assistenza teknika ġew miċħuda, peress li l-kumpanija ma pprovdietx evidenza li tali servizzi huma kkuntrattati u inklużi fil-prezz tal-bejgħ.

(73) Lotte talbet aġġustament fuq ir-rifużjoni tad-dazju, madankollu, il-kumpanija ma setgħetx talloka kwantitajiet speċifiċi tal-materja prima importata għall-prodott li qed jiġi investigat, u għalhekk din it-talba ġiet miċħuda.

3.1.3.2. Aġġustamenti magħmula fil-prezz tal-esportazzjoni

(74) Sabiex il-prezz tal-esportazzjoni jiġi lura nett għal-livell tal-kummerċ ta' kif joħroġ mill-fabbrika, saru aġġustamenti minħabba: spejjeż ta' merkanzija, assigurazzjoni, tqandil tat-tagħbija u spejjeż anċillari.

(75) Saru adattamenti għall-fatturi li ġejjin li jaffettwaw il-prezzijiet u l-komparabbiltà tal-prezzijiet: kost tal-kreditu, imposti bankarji.

(76) Produttur esportatur wieħed talab aġġustament għall-bejgħ li sar permezz ta' importatur relatat li ġie kkonsenjat direttament mill-Korea lill-klijent indipendenti fl-Unjoni, minħabba li d-dipartiment tal-bejgħ fil-Korea jwettaq il-funzjonijiet kollha tal-bejgħ. Għal dawn ir-raġunijiet, il-kumpanija sostniet li l-importatur relatat ma jġarrabx dawn il-kostijiet, u l-prezz għandu jiġi aġġustat skont dan. L-affermazzjoni ma kienet appoġġata minn ebda evidenza u għalhekk ġiet miċħuda.

(77) Porzjon żgħir tal-esportazzjonijiet ta' produttur esportatur inbiegħ lil utent relatat fl-Unjoni biex jipproduċi oġġetti oħra li fihom il-prodott ikkonċernat jikkostitwixxi parti żgħira mill-kost tal-produzzjoni. Għal dawn il-kwantitajiet ikun impossibbli li jiġi stabbilit prezz tal-esportazzjoni affidabbli bbażat fuq il-bejgħ tal-prodott finali lill-ewwel xerrej indipendenti. Għalhekk, dawn il-kwantitajiet ġew ikkunsidrati fil-kalkoli bl-użu tal-prezz tal-esportazzjoni stabbilit għall-bejgħ dirett tat-tipi ta' prodotti simili.

(78) Produttur esportatur jesporta l-prodott li qed jiġi investigat lill-kumpanija relatata tiegħu fl-Unjoni li tkompli tipproċessah biex tbigħu lill-klijenti indipendenti. Għal dan il-bejgħ, tnaqqset konċessjoni addizzjonali mill-prezz għall-ewwel klijent mhux relatat. Il-Kummissjoni naqqset il-kostijiet tal-ipproċessar/tal-kompożizzjoni tal-ABS importati li seħħew fil-faċilitajiet tal-kumpanija fl-Unjoni. Dan il-prezz aġġustat intuża għat-tqabbil mal-prodotti simili għall-input ABS importat mill-Korea mill-kumpanija relatata.

3.1.4. *Marġinijiet tad-dumping*

(79) Għall-produtturi esportaturi li kkooperaw inklużi fil-kampjun, il-Kummissjoni qabblet il-valur normali medju ponderat ta' kull tip tal-prodott simili mal-prezz tal-esportazzjoni medju ponderat tat-tip korrispondenti tal-prodott ikkonċernat, f'konformità mal-Artikolu 2(11) u (12) tar-Regolament bażiku.

(80) Abbażi ta' dan, il-marġnijiet tad-dumping medji ponderati proviżorji espressi bħala persentaġġ tal-prezz CIF fil-fruntiera tal-Unjoni, bid-dazju mhux imħallas, huma kif ġej:

Kumpanija	Il-marġini tad-dumping provviżorju (%)
LG Chem	3,7
Lotte Chemical Corporation	5,8

(81) Għall-produtturi esportaturi li kkooperaw li ma humiex inklużi fil-kampjun, il-Kummissjoni kkalkolat il-marġni tad-dumping medju ponderat, f'konformità mal-Artikolu 9(6) tar-Regolament bażiku. Għaldaqstant, dak il-marġni ġie stabbilit abbażi tal-marġnijiet tal-produtturi esportaturi inklużi fil-kampjun.

(82) Fuq din il-bażi, il-marġini tad-dumping proviżorju tal-produtturi esportaturi li kkooperaw u li ma kinux inklużi fil-kampjun kien ta' 4,3 %.

(83) Għall-produtturi esportaturi l-oħra kollha fil-Korea, il-Kummissjoni stabbiliet il-marġni tad-dumping abbażi tal-fatti disponibbli, f'konformità mal-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku. Għal dan il-għan, il-Kummissjoni ddeterminat il-livell ta' kooperazzjoni tal-produtturi esportaturi. Il-livell ta' kooperazzjoni huwa l-volum tal-esportazzjonijiet tal-produtturi esportaturi li kkooperaw lejn l-Unjoni espress bħala proporzjon tal-importazzjonijiet totali mill-pajjiż ikkonċernat lejn l-Unjoni fil-PI, li ġew stabbiliti abbażi tad-*data* tal-importazzjoni fl-Eurostat.

(84) Il-livell ta' kooperazzjoni f'dan il-każ huwa għoli minħabba li l-esportazzjonijiet tal-produtturi esportaturi li kkooperaw kienu jikkostitwixxu madwar [75–85]% tal-importazzjonijiet totali matul il-PI. Fuq din il-bażi, il-Kummissjoni sabet li kien xieraq li tistabbilixxi l-marġni tad-dumping għall-produtturi esportaturi li ma kkooperawx fil-livell tal-kumpanija li kkooperat inkluża fil-kampjun eżaminata fuq bażi individwali bl-ogħla marġni tad-dumping.

(85) Il-marġnijiet tad-dumping proviżorji, espressi bħala persentaġġ tal-prezz CIF fil-fruntiera tal-Unjoni, bid-dazju mhux imħallas, huma kif ġej:

Kumpanija	Il-marġini tad-dumping provviżorju (%)
LG Chem	3,7
Lotte Chemical Corporation	5,8
Kumpaniji oħrajn li kkooperaw	4,3
L-importazzjonijiet l-oħrajn kollha li joriġinaw mill-pajjiż ikkonċernat	5,8

3.2. **It-Tajwan**

3.2.1. *Il-valur normali*

(86) Il-Kummissjoni l-ewwel eżaminat jekk il-volum totali ta' bejgħ domestiku ta' kull produttur esportatur li kkoopera kienx rappreżentattiv, f'konformità mal-Artikolu 2(2) tar-Regolament bażiku. Il-bejgħ domestiku huwa rappreżentattiv jekk it-total tal-volum ta' bejgħ domestiku tal-prodott simili lil klijenti indipendenti fis-suq domestiku għal kull produttur esportatur ikun irrappreżenta mill-inqas 5 % tat-total tal-volum tiegħu tal-bejgħ għall-esportazzjoni tal-prodott ikkonċernat lejn l-Unjoni matul il-perjodu ta' investigazzjoni. Abbażi ta' dan, il-bejgħ totali minn kull produttur esportatur li kkoopera tal-prodott simili fis-suq domestiku, kien rappreżentattiv.

(87) Sussegwentement, il-Kummissjoni identifikat it-tipi ta' prodotti mibjugħa domestikament li kienu identiċi jew komparabbli mat-tipi ta' prodotti mibjugħa għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni.

(88) Il-Kummissjoni mbagħad eżaminat jekk il-bejgħ domestiku ta' kull produttur esportatur li kkoopera fis-suq domestiku tiegħu għal kull tip ta' prodott li huwa identiku jew komparabbli ma' tip ta' prodott mibjugħ għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni kienx rappreżentattiv, f'konformità mal-Artikolu 2(2) tar-Regolament bażiku. Il-bejgħ domestiku ta' tip ta' prodott huwa rappreżentattiv jekk it-totali tal-volum ta' bejgħ domestiku ta' dak it-tip ta' prodott lil klijenti indipendenti matul il-perjodu ta' investigazzjoni jirrappreżenta mill-inqas 5 % tat-total tal-volum ta' bejgħ għall-esportazzjoni tat-tip ta' prodott identiku jew komparabbli lejn l-Unjoni. Il-Kummissjoni stabbiliet li l-bejgħ domestiku ta' ftit tipi ta' prodotti ma kienx rappreżentattiv għall-produtturi esportaturi inklużi fil-kampjun.

(89) Il-Kummissjoni mbagħad iddefiniet il-proporzjon tal-bejgħ profittabbli lil klijenti indipendenti fis-suq domestiku għal kull tip ta' prodott matul il-perjodu ta' investigazzjoni sabiex tiddeċiedi jekk tużax il-bejgħ domestiku effettiv għall-kalkolu tal-valur normali, f'konformità mal-Artikolu 2(4) tar-Regolament bażiku.

(90) Il-valur normali huwa bbażat fuq il-prezz domestiku effettiv għal kull tip ta' prodott, irrispettivament minn jekk dak il-bejgħ huwiex profittabbli jew le, jekk:

(a) il-volum ta' bejgħ tat-tip ta' prodott, mibjugħ bi prezz tal-bejgħ nett daqs jew ogħla mill-kost tal-produzzjoni kkalkolat, kien jirrappreżenta aktar minn 80 % tat-total tal-volum ta' bejgħ ta' dan it-tip ta' prodott; kif ukoll

(b) il-prezz medju ponderat tal-bejgħ ta' dak it-tip ta' prodott ikun daqs jew ogħla mill-kost ta' unità tal-produzzjoni.

(91) F'dan il-każ, il-valur normali huwa l-medja ponderata tal-prezzijiet tal-bejgħ domestiku kollu ta' dak it-tip ta' prodott matul il-PI.

(92) Il-valur normali huwa l-prezz domestiku reali għal kull tip ta' prodott tal-bejgħ domestiku bi profitt tat-tipi ta' prodotti biss matul il-perjodu ta' investigazzjoni, jekk:

(a) il-volum ta' bejgħ profittabbli tat-tip ta' prodott jirrappreżenta 80 % jew inqas tat-total tal-volum ta' bejgħ ta' dan it-tip: jew

(b) il-prezz medju ponderat ta' dan it-tip ta' prodott ikun inqas mill-kost tal-produzzjoni għal kull unità.

(93) L-analiżi tal-bejgħ domestiku wriet li aktar minn 99 % tal-bejgħ domestiku ħalla profitt u li l-prezz tal-bejgħ medju ponderat kien ogħla mill-kost tal-produzzjoni. Għaldaqstant, il-valur normali ġie kkalkulat bħala medja ponderata tal-prezzijiet tal-bejgħ domestiku kollu matul il-PI (b'mod ġenerali) jew medja ponderata tal-bejgħ bi profitt biss (fi ftit każijiet).

(94) Il-metodoloġija spjegata fil-premessa hawn fuq ġiet applikata wkoll għall-bejgħ domestiku magħmul mill-produttur esportatur li kkoopera li kellu ftit bejgħ permezz ta' entità tal-ipproċessar relatata.

(95) Fejn ma kien hemm l-ebda bejgħ jew ma kienx hemm biżżejjed bejgħ tat-tip ta' prodott simili fil-perkors normali tan-negozju, jew fejn tip ta' prodott ma nbiegħx fi kwantitajiet rappreżentattivi fis-suq domestiku, il-Kummissjoni ħadmet il-valur normali skont l-Artikoli 2(3) u (6) tar-Regolament bażiku. Fejn ma kien hemm l-ebda bejgħ domestiku ta' tip ta' prodott tal-prodott simili, il-Kummissjoni fittxet sorsi alternattivi għall-prezzijiet fl-andament normali tal-kummerċ. Fl-aħħar mill-aħħar, il-valur normali nħadem minħabba li l-prezz tal-bejgħ domestiku ta' produttur ieħor fil-kampjun għal dak it-tip ta' prodott ma setax jiġi żvelat b'mod sinifikanti mingħajr ma tinkiser il-kunfidenzjalità ta' dak il-produttur. Il-Kummissjoni ma kienet konxja tal-ebda sors potenzjali ieħor għall-prezzijiet tat-tipi ta' prodotti rilevanti fl-andament normali tal-kummerċ.

(96) Il-valur normali tfassal billi żdied dan li ġej mal-kost medju tal-produzzjoni tal-prodott simili tal-produtturi esportaturi li kkooperaw matul il-perjodu ta' investigazzjoni:

(a) l-ispejjeż tal-bejgħ medji ponderati, ġenerali u amministrattivi ("SG&A") imġarrbin mill-produttur esportatur li kkoopera fuq il-bejgħ domestiku tal-prodott simili, fl-andament normali tal-kummerċ, matul l-IP; kif ukoll

(b) il-profitt medju ponderat li jsir mill-prodottur esportatur li kkoopera mill-bejgħ domestiku tal-prodott simili, fl-andament normali tal-kummerċ, matul l-IP.

(97) Għat-tipi ta' prodotti pproċessati u mibjugħa domestikament minn parti relatata ma' wieħed mill-produtturi esportaturi li kkooperaw, il-kors ordinarju tal-kummerċ għal kull tip ta' test qies il-kost tal-produzzjoni, l-SG&A u l-profitt tal-entità relatata.

(98) Għat-tipi ta' prodotti mhux mibjugħa fi kwantitajiet rappreżentattivi fis-suq domestiku, żdiedu l-kostijiet SG&A medji u l-profitt tat-tranżazzjonijiet magħmula fil-perkors normali tan-negozju fis-suq domestiku għal dawk it-tipi. Għat-tipi ta' prodotti mhux mibjugħa b'xi mod fis-suq domestiku, żdiedu l-kostijiet SG&A medji ponderati u l-profitt tat-tranżazzjonijiet kollha magħmula fil-perkors normali tan-negozju fis-suq domestiku.

3.2.2. *Il-prezz tal-esportazzjoni*

(99) Il-produtturi esportaturi fil-kampjun esportaw lejn l-Unjoni direttament lil klijenti indipendenti fl-Unjoni. Il-prezz tal-esportazzjoni kien il-prezz effettivament imħallas jew li għandu jitħallas għall-prodott ikkonċernat meta mibjugħ għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 2(8) tar-Regolament bażiku.

3.2.3. *Tqabbil*

(100) L-Artikolu 2(10) tar-Regolament bażiku jirrikjedi li l-Kummissjoni tagħmel paragun ġust bejn il-valur normali u l-prezz tal-esportazzjoni fl-istess livell ta' kummerċ u tagħmel konċessjoni għad-differenzi fil-fatturi li jaffettwaw il-prezzijiet u l-komparabbiltà tal-prezzijiet. Fil-każ preżenti, il-Kummissjoni għażlet li tqabbel il-valur normali u l-prezz tal-esportazzjoni tal-produtturi esportaturi inklużi fil-kampjun fil-livell tal-kummerċ mill-fabbrika. Kif spjegat aktar hawn taħt, fejn xieraq, il-valur normali u l-prezz tal-esportazzjoni ġew aġġustati sabiex: (i) jiġu nnettjati lura għal-livell mill-fabbrika; u (ii) jagħmlu adattamenti għal differenzi fil-fatturi li ġew iddikjarati, u murija, li jaffettwaw il-prezzijiet u l-komparabbiltà tal-prezzijiet.

3.2.3.1. Aġġustamenti magħmula fil-valur normali

(101) Sabiex il-valur normali jiġi nnettjat lura għal-livell ta' kummerċ mill-fabbrika, meta ddikjarat u ġġustifikat mill-produtturi esportaturi fil-kampjun, saru aġġustamenti minħabba l-ispejjeż tat-trasport u/jew tal-ippakkjar.

(102) Meta l-valur normali ġie stabbilit abbażi tal-kostijiet tal-produzzjoni flimkien mal-ammonti għall-SG&A u għall-profitt raġonevoli għal dak il-livell ta' kummerċ, ma kien meħtieġ l-ebda aġġustament biex il-valur normali jiġi nnettjat lura għal-livell mill-fabbrika.

(103) Wieħed mill-produtturi esportaturi li kkooperaw li kellu ftit bejgħ domestiku permezz ta' parti relatata talab aġġustament għall-SG&A u profitt għal dik il-parti relatata u t-tranżazzjonijiet tagħha. Madankollu, fid-dawl tal-informazzjoni fil-fajl, il-toller/negozjant Tajwaniż relatat mal-produttur esportatur li kkoopera ma setax jitqies li qed iwettaq funzjonijiet simili għal dawk ta' aġent li jaġixxi fuq bażi ta' kummissjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 2(10)(i) tar-Regolament bażiku. Għalhekk, il-pretensjoni hija miċħuda.

3.2.3.2. Aġġustamenti magħmula fil-prezz tal-esportazzjoni

(104) Sabiex il-prezz tal-esportazzjoni jiġi nnettjat lura għal-livell ta' kummerċ mill-fabbrika, meta ddikjarat u ġġustifikat mill-produtturi esportaturi fil-kampjun, saru aġġustamenti minħabba l-ispejjeż tat-trasport, l-assigurazzjoni, l-imballaġġ, l-immaniġġjar u t-tagħbija.

(105) Saru adattamenti għall-fatturi li ġejjin li jaffettwaw il-prezzijiet u l-komparabbiltà tal-prezzijiet: il-kost tal-kreditu u t-tariffi bankarji.

3.2.4. *Marġinijiet tad-dumping*

(106) Għall-produtturi esportaturi li kkooperaw inklużi fil-kampjun, il-Kummissjoni qabblet il-valur normali medju ponderat ta' kull tip tal-prodott simili mal-prezz tal-esportazzjoni medju ponderat tat-tip korrispondenti tal-prodott ikkonċernat, f'konformità mal-Artikolu 2(11) u (12) tar-Regolament bażiku.

(107) Abbażi ta' dan, il-marġnijiet tad-dumping medji ponderati proviżorji espressi bħala persentaġġ tal-prezz CIF fil-fruntiera tal-Unjoni, bid-dazju mhux imħallas, huma kif ġej:

Kumpanija	Il-marġini tad-dumping provviżorju (%)
Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7

(108) Peress li l-kooperazzjoni kienet ta' 100 %, ma kienx meħtieġ li jiġi kkalkulat marġni tad-dumping medju ponderat li normalment jiġi applikat għall-kumpaniji li kkooperaw mhux inklużi fil-kampjun.

(109) Għall-produtturi esportaturi l-oħra kollha fit-Tajwan, il-Kummissjoni stabbiliet il-marġni tad-dumping abbażi tal-fatti disponibbli, f'konformità mal-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku. Għal dan il-għan, il-Kummissjoni ddeterminat il-livell ta' kooperazzjoni tal-produtturi esportaturi.

(110) Il-livell ta' kooperazzjoni f'dan il-każ huwa għoli minħabba li l-esportazzjonijiet tal-produtturi esportaturi fil-kampjun koprew it-totalità tal-importazzjonijiet totali matul il-PI. Fuq din il-bażi, il-Kummissjoni sabet li kien xieraq li tistabbilixxi l-marġni tad-dumping għall-produtturi esportaturi li ma kkooperawx fil-livell tal-kumpanija eżaminata individwalment bl-oġħla marġni tad-dumping.

Kumpanija	Il-marġini tad-dumping provviżorju (%)
Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7
L-importazzjonijiet l-oħrajn kollha li joriġinaw mit-Tajwan	21,7

4. **ĦSARA**

4.1. **Id-definizzjoni tal-industrija tal-Unjoni u tal-produzzjoni tal-Unjoni**

(111) Il-prodott simili ġie mmanifatturat minn erba' produtturi fl-Unjoni matul il-perjodu ta' investigazzjoni. Barra minn hekk, matul l-investigazzjoni, ħames produtturi ta' ABS riċiklati ppreżentaw ruħhom permezz tal-assoċjazzjoni tagħhom Plastics Recyclers Europe. Dawn jikkostitwixxu "l-industrija tal-Unjoni" fis-sens tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament bażiku.

(112) L-informazzjoni pprovduta mill-produtturi tal-ABS riċiklati kienet limitata għall-volumi tal-produzzjoni fl-2022, fl-2023 u fil-perjodu ta' investigazzjoni. Meta jitqies is-sehem insinifikanti tagħhom fuq il-produzzjoni totali tal-ABS fl-Unjoni (madwar 1,5 %), il-Kummissjoni qieset li n-nuqqas ta' informazzjoni kompluta mir-riċiklaturi ma affettwax is-sejbiet dwar id-dannu.

(113) Il-produzzjoni totali tal-Unjoni matul il-perjodu ta' investigazzjoni kienet stabbilita għal madwar 500 000 tunnellata. Il-Kummissjoni stabbiliet iċ-ċifra abbażi tal-informazzjoni kollha disponibbli dwar l-industrija tal-Unjoni, bħall-volumi tal-produzzjoni vverifikati tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun, il-volumi tal-produzzjoni vverifikati tal-produtturi tal-Unjoni mhux inklużi fil-kampjun, u l-volumi tal-produzzjoni tar-riċiklaturi. Kif indikat fil-premessa (18), il-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun kienu jirrappreżentaw [38–48]% tal-produzzjoni totali tal-Unjoni tal-prodott simili.

(114) Minbarra l-produtturi u r-riċiklaturi tal-ABS, l-ilment kompla janalizza r-rwol tal-kompotaturi, li akkwistaw prodotti minn produtturi fl-Unjoni u fil-pajjiżi kkonċernati u jew ħalltuhom ma' addittivi biex itejbu ċerti proprjetajiet tal-ABS jew ittrasformawhom fi prodotti li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din l-investigazzjoni.

(115) Il-Kummissjoni kkuntattjat lill-kompotaturi magħrufa kollha qabel il-bidu. Madankollu, l-ebda wieħed mill-kompotaturi magħrufa ma wieġeb għall-mistoqsijiet tal-Kummissjoni. Fi stadju aktar tard tal-investigazzjoni, kompotatur wieħed, Romira GmbH, irreġistra bħala parti interessata fl-investigazzjoni. Il-kumpanija ddikjarat li kienet produttur tal-ABS u pprovdiet xi spjegazzjonijiet inizjali. Madankollu, hija ma għamlitx aktar rappreżentazzjonijiet, u lanqas ma pprovdiet xi *data* li tippermetti lill-Kummissjoni tikkonkludi dwar in-natura tal-attivitajiet ta' Romira fir-rigward ta' din l-investigazzjoni.

(116) Il-Kummissjoni sabet li mil-lat kimiku u tekniku, l-aħħar pass ewlieni fil-produzzjoni tal-ABS huwa t-tlestija tal-proċess ta' polimerizzazzjoni. Barra minn hekk, il-valur miżjud mill-istadju ta' taħlit għandu t-tendenza li jkun pjuttost limitat u jirrappreżenta 7-10 % tal-kost tal-produzzjoni. Għalhekk, f'dan l-istadju, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-kompotaturi ma jiffurmawx parti mill-industrija tal-Unjoni.

4.2. **Il-konsum tal-Unjoni**

(117) Il-Kummissjoni stabbiliet il-konsum tal-Unjoni abbażi ta'

— il-volumi tal-bejgħ ivverifikati tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun,

— il-volumi tal-bejgħ ivverifikati tal-produtturi tal-Unjoni mhux inklużi fil-kampjun,

— il-volumi tal-importazzjoni mill-pajjiżi kkonċernati u mill-pajjiżi terzi l-oħra kollha kif irreġistrati fil-bażi tad-*data* Comext tal-Eurostat.

(118) Il-konsum tal-Unjoni żviluppa kif ġej:

Tabella 1

Konsum tal-Unjoni (tunnellati)

	2020	2021	2022	2023	PI
Konsum totali tal-Unjoni	650 396	769 005	685 536	612 054	608 440
Indiċi (2020=100)	*100*	*118*	*105*	*94*	*94*

Sors: Il-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun, il-produtturi tal-Unjoni mhux inklużi fil-kampjun, l-Eurostat (il-bażi tad-*data* Comext)

(119) Il-konsum tal-Unjoni żdied temporanjament fl-2021 iżda wara kompla jonqos fil-bqija tal-perjodu kkunsidrat. Sa tmiem il-perjodu ta' investigazzjoni, dan kien 16 % inqas milli fil-bidu tal-perjodu kkunsidrat.

4.3. **Importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati**

4.3.1. *Valutazzjoni kumulattiva tal-effetti tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati*

(120) Il-Kummissjoni eżaminat jekk l-importazzjonijiet ta' prodott li joriġina mill-pajjiżi kkonċernati jenħtieġx li jiġu vvalutati b'mod kumulattiv, f'konformità mal-Artikolu 3(4) tar-Regolament bażiku.

(121) Il-marġni tad-dumping stabbilit fir-rigward tal-importazzjonijiet mill-Korea u t-Tajwan kien ogħla mil-limitu de minimis stabbilit fl-Artikolu 9(3) tar-Regolament bażiku. Il-volum tal-importazzjonijiet minn kull wieħed mill-pajjiżi kkonċernati ma kienx negliġibbli skont it-tifsira tal-Artikolu 5(7) tar-Regolament bażiku. L-ishma mis-suq fil-perjodu ta' investigazzjoni kienu 25,2 % u 5,9 % rispettivament.

(122) Il-kundizzjonijiet tal-kompetizzjoni bejn l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Korea u t-Tajwan u bejn l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-pajjiżi kkonċernati u l-prodott simili kienu simili. B'mod aktar speċifiku, il-prodotti importati kienu f'kompetizzjoni ma' xulxin u mal-ABS prodotti fl-Unjoni minħabba li jinbiegħu permezz tal-istess kanali tal-bejgħ u lil kategoriji simili ta' klijenti.

(123) Għalhekk, il-kriterji kollha stabbiliti fl-Artikolu 3(4) tar-Regolament bażiku ġew issodisfati u l-importazzjonijiet mill-Korea u mit-Tajwan ġew eżaminati b'mod kumulattiv għall-finijiet tad-determinazzjoni tad-dannu.

4.3.2. *Il-volum u s-sehem mis-suq tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati*

(124) Il-Kummissjoni stabbiliet il-volum tal-importazzjonijiet abbażi tad-*data* rreġistrata fil-bażi tad-*data* Comext tal-Eurostat. Is-sehem mis-suq tal-importazzjonijiet ġie stabbilit billi tqabblu l-volumi tal-importazzjonijiet mal-konsum tal-Unjoni kif iddeterminat fit-taqsima 4.2.

(125) Importazzjonijiet lejn l-Unjoni mill-pajjiżi kkonċernati żviluppaw kif ġej:

Tabella 2

Il-volum tal-importazzjoni (tunnellati) u s-sehem mis-suq

	2020	2021	2022	2023	PI
Il-Korea					
Volum ta' importazzjonijiet	96 913	113 173	139 473	139 494	153 608
Indiċi (2020=100)	*100*	*117*	*144*	*144*	*159*
Sehem mis-suq (%)	14,9	14,7	20,3	22,8	25,2
Indiċi (2020=100)	*100*	*99*	*137*	*153*	*169*
It-Tajwan					
Volum ta' importazzjonijiet	27 118	59 010	60 996	42 046	36 071
Indiċi (2020=100)	*100*	*218*	*225*	*155*	*133*
Sehem mis-suq (%)	4,2	7,7	8,9	6,9	5,9
Indiċi (2020=100)	*100*	*184*	*213*	*165*	*142*
Pajjiżi kkonċernati					
Volum ta' importazzjonijiet	124 031	172 183	200 469	181 540	189 680
Indiċi (2020=100)	*100*	*139*	*162*	*146*	*153*
Sehem mis-suq (%)	19,1	22,4	29,2	29,7	31,2
Indiċi (2020=100)	*100*	*117*	*153*	*156*	*163*

Sors: Eurostat

(126) L-importazzjonijiet kumulattivi mill-pajjiżi rreġistraw tkabbir qawwi kontinwu minn 124 000 tunnellata għal kważi 190 000 tunnellata matul il-perjodu kkunsidrat. Għalkemm laħqu l-quċċata ta' 200 000 tunnellata fl-2022, kienu għadhom 53 % ogħla fi tmiem il-perjodu kkunsidrat meta mqabbla mal-bidu tiegħu.

(127) Is-sehem mis-suq tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati żdied b'mod stabbli minn 19 % għal 31 % matul il-perjodu kkunsidrat. Huma kisbu 12 pp jew 63 % tas-sehem mis-suq bejn l-2020 u l-perjodu ta' investigazzjoni.

4.4. Il-prezzijiet tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati: twaqqigħ tal-prezz u soppressjoni tal-prezzijiet

(128) Il-Kummissjoni stabbiliet il-prezzijiet tal-importazzjonijiet fuq il-bażi tad-*data* tal-Eurostat. It-twaqqigħ tal-prezz tal-importazzjonijiet ġie stabbilit fuq il-bażi ta' informazzjoni vverifikata pprovduta mill-produtturi esportaturi inklużi fil-kampjun fil-pajjiżi kkonċernati u l-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun.

(129) Il-prezz medju ponderat tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati lejn l-Unjoni żviluppa kif ġej:

Tabella 3

Prezzijiet tal-importazzjoni (EUR/tunnellata)

	2020	2021	2022	2023	PI
Il-Korea					
Prezz Medju	1 483	2 195	2 641	1 976	1 946
Indiċi (2020=100)	*100*	*148*	*178*	*133*	*131*
It-Tajwan					
Prezz Medju	1 503	2 322	2 463	1 732	1 716
Indiċi (2020=100)	*100*	*155*	*164*	*115*	*114*
Pajjiżi kkonċernati					
Prezz Medju	1 488	2 239	2 587	1 920	1 903
Indiċi (2020=100)	*100*	*151*	*174*	*129*	*128*

Sors: Eurostat

(130) Il-prezzijiet tal-importazzjoni mill-pajjiżi kkonċernati żdiedu b'medja ta' 28 % matul il-perjodu kkunsidrat. Dan kien prinċipalment xprunat miż-żieda fil-prezzijiet tal-importazzjonijiet Koreani (+ 31 %), filwaqt li l-prezz tal-importazzjonijiet mit-Tajwan żdied biss b'14 %. Iż-żieda eċċezzjonalment qawwija fil-prezzijiet fl-2021 u fl-2022 kienet ikkawżata minn avvenimenti fl-ekonomija globali. L-irkupru ekonomiku ta' wara l-pandemija tal-2021 ra rkupru tal-flussi kummerċjali globali u b'hekk domanda dejjem akbar għat-trasport marittimu, li wasslu għal żieda fil-kost tat-trasport tal-merkanzija bil-baħar. Din is-sitwazzjoni kompliet fil-bidu tal-2022. ([8]) Lejn l-aħħar tal-2021 u matul l-2022, l-effetti taż-żieda fil-kost tat-tbaħħir ġew raggruppati mal-kriżi globali tal-enerġija kkawżata mid-domanda dejjem tikber għall-fjuwil wara l-irkupru ekonomiku ta' wara l-pandemija, iżda prinċipalment mill-konsegwenzi tal-aggressjoni militari tar-Russja kontra l-Ukrajna li bdiet bl-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja fi Frar 2022 ([9]).

(131) Il-Kummissjoni ddeterminat it-twaqqigħ tal-prezz matul il-perjodu ta' investigazzjoni billi qabblet:

(a) il-prezzijiet medji ponderati għal kull tip ta' prodott tal-importazzjonijiet mill-produtturi Koreani u Tajwaniżi fil-kampjun li kkooperaw lill-ewwel klijent indipendenti fis-suq tal-Unjoni, stabbiliti fuq bażi ta' Kost, assigurazzjoni u nol (CIF), b'aġġustamenti xierqa għad-dazji doganali u għall-kostijiet ta' wara l-importazzjoni; kif ukoll

([8]) Il-Bank Ċentrali Ewropew. X'qed tixpruna ż-żieda reċenti fl-ispiża tat-tbaħħir? Disponibbli fuq https://www.ecb.europa.eu/press/economic-bulletin/focus/2021/html/ecb.ebbox202103_01~8ecbf2b17c.en.html (ikkonsultat l-aħħar fil-5 ta' Lulju 2025).

([9]) L-Aġenzija Internazzjonali tal-Enerġija. Prezzijiet rekord, nuqqas ta' fjuwil, żieda fil-faqar, ekonomiji li qed jonqsu: l-ewwel kriżi tal-enerġija li hija tassew globali. Disponibbli fuq https://www.iea.org/topics/global-energy-crisis (ikkonsultat l-aħħar fil-5 ta' Lulju 2025).

(b) l-prezzijiet medji ponderati korrispondenti tal-bejgħ għal kull tip ta' prodott tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun mitluba lil klijenti mhux relatati fis-suq tal-Unjoni, aġġustati għal livell ta' kif joħorġu mill-fabbrika.

(132) Dan it-tqabbil tal-prezzijiet sar fuq bażi ta' tip b'tip għal tranżazzjonijiet fl-istess livell ta' kummerċ, debitament aġġustati fejn meħtieġ, u wara t-tnaqqis tar-rifużjonijiet u l-iskontijiet. Ir-riżultat tat-tqabbil kien espress bħala persentaġġ tal-fatturat teoretiku tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun matul il-perjodu ta' investigazzjoni.

(133) It-tqabbil ta' hawn fuq wera marġni medju ponderat ta' twaqqigħ tal-prezz fis-suq tal-Unjoni ta' bejn 30,4 % u 30,9 % għall-Korea, u bejn 20,9 % u 29,9 % għat-Tajwan.

(134) Barra minn hekk u irrispettivament mis-sejbiet ta' twaqqigħ tal-prezz konsiderevoli, il-Kummissjoni sabet li minħabba s-soppressjoni tal-prezzijiet ikkawżata mill-volumi u l-prezzijiet tal-importazzjonijiet mill-Korea u mit-Tajwan, l-industrija tal-Unjoni ma setgħetx iżżid il-prezzijiet tagħha għal livell li jiġġenera profitti raġonevoli. Mill-2022 u matul il-bqija tal-perjodu kkunsidrat, il-prezz medju tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati kien taħt il-kost tal-produzzjoni tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun (ara t-Tabella 7).

(135) Is-soppressjoni tal-prezzijiet li nstabet fil-livell makro kompliet tiġi kkonfermata fil-livell tal-kumpanija. Il-livelli ta' eliminazzjoni tad-dannu ġew iddeterminati għal kull tip ta' prodott u b'hekk tqieset kwalunkwe differenza potenzjali bejn it-taħlita ta' prodotti tal-importazzjonijiet u l-bejgħ domestiku tal-industrija tal-Unjoni. Fil-perjodu ta' investigazzjoni, l-importazzjonijiet mill-produtturi esportaturi inklużi fil-kampjun kienu qed iwaqqgħu l-prezzijiet tal-bejgħ domestiku tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun b' 62,9 % sa 66,6 % għall-Korea, u b'51,7 % sa 67,8 % għat-Tajwan (għad-dettalji ara t-taqsima 6.1).

4.5. **Is-sitwazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni**

4.5.1. *Kummenti ġenerali*

(136) Skont l-Artikolu 3(5) tar-Regolament bażiku, l-eżami tal-impatt tal-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping fuq l-industrija tal-Unjoni kien jinkludi evalwazzjoni tal-indikaturi ekonomiċi kollha li influwenzaw l-istat tal-industrija tal-Unjoni matul il-perjodu kkonċernat.

(137) Kif imsemmi fil-premessa (18), intuża l-kampjunar għad-determinazzjoni tad-dannu possibbli mġarrab mill-industrija tal-Unjoni.

(138) Għad-determinazzjoni tad-dannu, il-Kummissjoni għamlet distinzjoni bejn l-indikaturi ta' ħsarat makroekonomiċi u mikroekonomiċi. Il-Kummissjoni evalwat l-indikaturi makroekonomiċi abbażi tad-*data* li tinsab fit-tweġibiet għall-kwestjonarju makroekonomiku ppreżentati mill-erba' produtturi tal-Unjoni tal-ABS, minn naħa waħda, u minn Plastics Recyclers Europe f'isem il-produtturi tal-Unjoni ta' ABS riċiklati, min-naħa l-oħra. Id-*data* kienet relatata mal-produtturi kollha tal-Unjoni. Il-Kummissjoni evalwat l-indikaturi mikroekonomiċi fuq il-bażi tad-*data* inkluża fit-tweġibiet ivverifikati għall-kwestjonarju mill-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun. Id-*data* kienet relatata mal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun. Iż-żewġ settijiet ta' *data* nstabu li jirrappreżentaw is-sitwazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni.

(139) L-indikaturi makroekonomiċi huma: il-produzzjoni, il-kapaċità tal-produzzjoni, l-użu tal-kapaċità, il-volum ta' bejgħ, is-sehem mis-suq, it-tkabbir, l-impjiegi, il-produttività, il-kobor tal-marġni tad-dumping u l-irkupru minn dumping tal-passat.

(140) L-indikaturi mikroekonomiċi huma: il-prezzijiet unitarji medji, il-kost unitarju, il-kostijiet lavorattivi, l-inventarji, il-profittabbiltà, il-flussi tal-flus, l-investimenti, ir-redditu fuq l-investimenti u l-kapaċità li jiġi ġġenerat il-kapital.

4.5.2. *Indikaturi makroekonomiċi*

4.5.2.1. Il-produzzjoni, il-kapaċità tal-produzzjoni u l-użu tal-kapaċità

(141) Il-produzzjoni totali tal-Unjoni, il-kapaċità tal-produzzjoni u l-użu tal-kapaċità żviluppaw matul il-perjodu taħt kunsiderazzjoni kif ġej:

Tabella 4

Il-produzzjoni, il-kapaċità tal-produzzjoni u l-użu tal-kapaċità

	2020	2021	2022	2023	PI
Il-volum tal-produzzjoni (tunnellati)	612 662	699 863	559 573	484 265	516 576
Indiċi (2020=100)	*100*	*114*	*91*	*79*	*84*
Kapaċità ta' produzzjoni (f'tunnellati)	938 836	988 768	1 018 768	1 018 768	1 018 768
Indiċi (2020=100)	*100*	*105*	*109*	*109*	*109*
Użu tal-kapaċità (%)	65	71	54	47	50
Indiċi (2020=100)	*100*	*108*	*83*	*72*	*76*

Sors: Produtturi tal-Unjoni, Plastics Recyclers Europe

(142) Il-volum tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni żdied b'14 % fl-2021. Imbagħad naqas bejn l-2021 u l-2023, qabel ma rkupra ftit fil-perjodu ta' investigazzjoni. Sa tmiem il-perjodu kkunsidrat, il-volumi tal-produzzjoni kienu naqsu b'16 % taħt il-livell tal-2020.

(143) Il-kapaċità tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni żdiedet bi ftit fl-2021 u fl-2022 wara t-tlestija tal-proġetti ta' investiment mibdija ferm qabel il-perjodu kkunsidrat. B'mod ġenerali, il-kapaċità tal-produzzjoni żdiedet b' 9 % fil-perjodu kkunsidrat.

(144) Fid-dawl tal-kapaċitajiet addizzjonali u t-tnaqqis fil-produzzjoni, l-użu tal-kapaċità naqas ukoll minn 65 % fl-2020 għal 50 % fil-perjodu ta' investigazzjoni b'żieda temporanja għal 71 % fl-2021.

4.5.2.2. Kwantità tal-bejgħ u sehem mis-suq

(145) Il-kwantità tal-bejgħ u s-sehem mis-suq tal-industrija tal-Unjoni żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kkunsidrat:

Tabella 5

Il-volum tal-bejgħ u s-sehem mis-suq

	2020	2021	2022	2023	PI
Volum tal-bejgħ totali fis-suq tal-Unjoni (tunnellati)	470 601	543 562	444 662	389 192	381 884
Indiċi (2020=100)	*100*	*116*	*94*	*83*	*81*
Sehem mis-suq (%)	72,4	70,7	64,9	63,6	62,8
Indiċi (2020=100)	*100*	*98*	*90*	*88*	*87*

Sors: Produtturi tal-Unjoni

(146) Il-volum tal-bejgħ tal-industrija tal-Unjoni żdied b'16 % fl-2021. Wara, madankollu, naqas kontinwament u sa tmiem il-perjodu kkunsidrat, l-industrija tal-Unjoni kienet tilfet 19 % tal-volum tal-bejgħ tagħha tal-2020.

(147) Il-volum tal-bejgħ naqas b'mod aktar qawwi mill-konsum (19 % vs. 6 %) u, konsegwentement, is-sehem mis-suq tal-industrija tal-Unjoni naqas minn 72 % fl-2020 għal inqas minn 63 % fil-perjodu ta' investigazzjoni.

4.5.2.3. It-tkabbir

(148) Is-sena 2021 kienet ikkaratterizzata minn irkupru ekonomiku globali ta' wara l-pandemija. Dan kien rifless ukoll fis-suq tal-Unjoni fejn il-konsum tal-ABS żdied temporanjament, li ppermetta lill-industrija tal-Unjoni tikber f'termini ta' produzzjoni u bejgħ. Iżda sussegwentement, is-sitwazzjoni treġġgħet lura.

(149) Matul il-perjodu kkunsidrat, il-konsum naqas b'mod qawwi. Madankollu, l-industrija tal-Unjoni tilfet aktar mid-doppju tal-volumi tal-bejgħ meta mqabbla mat-tnaqqis fil-konsum. Dan irriżulta f'telf tas-sehem mis-suq bi kważi 10 punti perċentwali.

4.5.2.4. L-impjiegi u l-produttività

(150) L-impjiegi u l-produttività żviluppaw kif ġej tul il-perjodu taħt kunsiderazzjoni:

Tabella 6

Impjiegi u produttività

	2020	2021	2022	2023	PI
Numru ta' impjegati	908	927	942	930	920
Indiċi (2020=100)	*100*	*102*	*104*	*102*	*101*
Il-produttività (tunnellati/impjegat)	675	755	586	513	553
Indiċi (2020=100)	*100*	*112*	*87*	*76*	*82*

Sors: Produtturi tal-Unjoni

(151) L-impjiegi fl-industrija tal-ABS fl-Unjoni baqgħu pjuttost stabbli matul il-perjodu kkunsidrat b'żieda żgħira biss ta' 2 % fl-2021 u 4 % fl-2022. Dan it-tkabbir fl-impjiegi jista' jiġi attribwit għall-iskjerament ta' kapaċitajiet ta' produzzjoni addizzjonali fl-2021 u l-2022.

(152) Iż-żieda temporanja fil-volumi tal-produzzjoni fl-2021 kienet riflessa fil-produttività li żdiedet bi 12 % fl-istess perjodu. Il-volumi tal-produzzjoni, madankollu, bdew jonqsu wara l-2021, li ssarrfu fi tnaqqis fil-produttività mill-2022 sa tmiem il-perjodu kkunsidrat meta niżlet 18 % taħt il-livell tal-2020.

(153) Fid-dawl tas-suq li sejjer lura, l-industrija tal-Unjoni bdiet tnaqqas l-impjiegi mill-2023. Fil-perjodu ta' investigazzjoni, l-impjiegi kienu kemxejn ogħla (+ 1 %) milli fl-2020.

4.5.2.5. Daqs tal-marġini ta' dumping u l-irkupru minn dumping preċedenti

(154) Il-marġnijiet kollha tad-dumping kienu ogħla mil-livell de minimis. L-impatt tad-daqs tal-marġnijiet effettivi tad-dumping fuq l-industrija tal-Unjoni ma kienx negliġibbli, minħabba l-volum u l-prezzijiet tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati.

(155) Din hija l-ewwel investigazzjoni anti-dumping dwar il-prodott ikkonċernat. Għaldaqstant, ma kienx hemm *data* disponibbli biex jiġu vvalutati l-effetti ta' dumping possibbli fil-passat.

4.5.3. *Indikaturi mikroekonomiċi*

4.5.3.1. Prezzijiet u fatturi li jaffettwaw il-prezzijiet

(156) Il-prezzijiet medji peżati tal-bejgħ ta' unità tal-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun lill-klijenti mhux relatati fl-Unjoni żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kkunsidrat:

Tabella 7

Il-prezzijiet tal-bejgħ fl-Unjoni

	2020	2021	2022	2023	PI
Prezz medju tal-bejgħ ta' unità fl-Unjoni fis-suq totali (EUR/tunnellata)	[1 433-1 587]	[2 230-2 470]	[2 754-3 050]	[2 167-2 400]	[2 132-2 361]
Indiċi (2020=100)	*100*	*156*	*192*	*151*	*149*
Kost ta' unità tal-produzzjoni (EUR/tunnellata)	[1 307-1 447]	[1 725-1 911]	[2 485-2 753]	[2 102-2 328]	[2 089-2 314]
Indiċi (2020=100)	*100*	*132*	*190*	*161*	*160*

Sors: Produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun

(157) Bejn l-2020 u l-2022, il-prezzijiet tal-bejgħ tal-industrija tal-Unjoni żdiedu bi 92 %. Sussegwentement, il-prezzijiet tal-bejgħ naqsu. Madankollu, fil-perjodu ta' investigazzjoni, il-prezz medju tal-bejgħ ta' unità kien għadu kważi 50 % ogħla milli fil-bidu tal-perjodu kkunsidrat.

(158) Il-kost tal-produzzjoni segwa xejra simili. Dan żdied b' 90 % bejn l-2020 u l-2022 u wara naqas — iżda inqas mill-prezz medju tal-bejgħ ta' unità. Fil-perjodu ta' investigazzjoni, il-kost tal-produzzjoni kien 60 % ogħla milli fl-2020.

(159) Fl-2021, il-prezz tal-bejgħ tal-ABS tal-industrija tal-Unjoni żdied ħafna aktar mill-kost. Id-differenza bejn il-prezz tal-bejgħ u l-kost tal-produzzjoni laħqet kważi EUR 550/tonne f'dak il-perjodu. Wara, il-kost tal-produzzjoni żdied b'mod esponenzjali u fil-perjodu ta' investigazzjoni, il-prezz medju tal-bejgħ qabeż il-kost medju b'madwar EUR 50/tunnellata biss.

4.5.3.2. Kostijiet lavorattivi

(160) Il-kostijiet lavorattivi medji tal-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kkunsidrat:

Tabella 8

Il-kostijiet lavorattivi medji għal kull impjegat

	2020	2021	2022	2023	PI
Kostijiet lavorattivi medji għal kull impjegat (EUR)	[120 424-133 373]	[133 411-147 756]	[132 245-146 465]	[120 676-133 652]	[117 673-130 326]
Indiċi	*100*	*111*	*110*	*100*	*98*

Sors: Produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun

(161) Il-kost lavorattiv medju għal kull impjegat żdied temporanjament fl-2021 u fl-2022 bi 11 % u 10 % rispettivament. Madankollu, dan baqa' stabbli matul il-bqija tal-perjodu kkunsidrat bi tnaqqis żgħir fil-perjodu ta' investigazzjoni.

4.5.3.3. Inventarji

(162) Livelli tal-istokk tal-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kkunsidrat:

Tabella 9

Inventarji

	2020	2021	2022	2023	PI
Stokk tal-għeluq (tunnellati)	[21 435-23 740]	[22 626-25 059]	[17 778-19 690]	[14 771-16 359]	[17 696-19 598]
Indiċi (2020=100)	*100*	*106*	*83*	*69*	*83*
Stokk tal-għeluq bħala persentaġġ tal-produzzjoni	9,1 %	8,2 %	8,6 %	7,5 %	8,7 %
Indiċi (2020=100)	*100*	*90*	*94*	*82*	*96*

Sors: Produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun

(163) Il-volum tal-istokk tal-għeluq segwa x-xejra tal-produzzjoni. Dan żdied fl-2021 iżda naqas fil-bqija tal-perjodu kkunsidrat.

(164) L-industrija tal-Unjoni rreaġixxiet għat-tnaqqis fil-volum tal-bejgħ billi naqqset il-volum tal-produzzjoni tagħha. Għalhekk, is-sehem tal-istokkijiet tal-għeluq fuq il-volum tal-produzzjoni baqa' pjuttost stabbli (7,5-9 %) matul il-perjodu kollu kkunsidrat.

4.5.3.4. Il-profittabilità, il-fluss tal-flus, l-investimenti, ir-redditu fuq l-investimenti u l-abbiltà li jiġi ġġenerat il-kapital

(165) Il-profittabbiltà, il-fluss tal-flus, l-investimenti u r-redditu fuq l-investimenti tal-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kkunsidrat:

Tabella 10

Profittabilità, fluss ta' flus, investimenti u redditu fuq l-investimenti

	2020	2021	2022	2023	PI
Profittabilità tal-bejgħ fl-Unjoni lil klijenti mhux relatati (% tad-dħul tal-bejgħ)	[8,8-9,8]	[21,4-23,7]	[9,5-10,5]	[3,2-3,5]	[2,0-2,2]
Indiċi (2020=100)	*100*	*242*	*107*	*36*	*22*
Il-fluss tal-flus (EUR)	[57 906 617-64 133 135]	[116 728 213-129 279 633]	[56 910 215-63 029 593]	[28 405 472-31 459 823]	[8 229 799-9 114 724]
Indiċi (2020=100)	*100*	*202*	*98*	*49*	*14*
Investimenti (EUR)	[4 441 317-4 918 878]	[6 604 016-7 314 125]	[11 057 695-12 246 694]	[5 366 849-5 943 929]	[4 855 409-5 377 496]
Indiċi (2020=100)	*100*	*149*	*249*	*121*	*109*
Redditu fuq l-investimenti (%)	29	92	40	13	4,0
Indiċi (2020=100)	*100*	*311*	*136*	*45*	*13*

Sors: Produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun

(166) Il-Kummissjoni stabbilixxiet il-profittabilità tal-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun billi l-profitt nett qabel it-taxxa tal-bejgħ tal-prodott simili lil klijenti mhux relatati fl-Unjoni ġie espress bħala perċentwal tal-fatturat ta' dak il-bejgħ. Il-profittabbiltà żdiedet fl-2021, meta ċ-ċirkostanzi ekonomiċi għas-settur, fl-Unjoni, kienu eċċezzjonalment favorevoli. B'domanda għolja u prezzijiet tal-importazzjoni affettwati mill-prezzijiet għoljin tal-merkanzija bil-baħar fl-2021 (ara l-premessa (131)), l-industrija tal-Unjoni setgħet iżżid il-prezzijiet tal-bejgħ tagħha stess fis-suq tal-Unjoni u tiġġenera profitt ta' [21,4–23,7]%. Għalkemm iż-żieda fil-kost tat-trasport tal-merkanzija bil-baħar kompliet fl-ewwel nofs tal-2022, din kienet akkumpanjata minn żieda fil-kost tal-enerġija, inkluż il-kost taż-żejt u tal-gass (ara l-premessa (131)), li huma l-materja prima aħħarija għall-produzzjoni tal-monomeri li minnhom tikkonsisti l-ABS. Għalhekk, fl-2022 il-profittabbiltà naqset b'aktar min-nofs meta mqabbla mal-2021, għalkemm il-prezz tal-bejgħ baqa' pjuttost għoli. Sussegwentement, il-profittabbiltà kompliet tonqos b'mod sinifikanti, u laħqet [3,2–3,5]% fl-2023 u [2,0–2,2]% fil-perjodu ta' investigazzjoni.

(167) Il-fluss tal-flus nett huwa l-kapaċità tal-produtturi tal-Unjoni li jiffinanzjaw l-attivitajiet tagħhom stess. Ix-xejra fil-fluss tal-flus nett segwiet ix-xejra tal-profittabbiltà. Il-fluss tal-flus nett żdied temporanjament fl-2021. Fil-bqija tal-perjodu kkunsidrat dan naqas u fil-perjodu ta' investigazzjoni, il-fluss tal-flus nett laħaq biss 14 % tal-livell tiegħu tal-2020.

(168) L-investimenti tal-industrija tal-Unjoni varjaw bejn EUR 4,4 miljun u EUR 5,9 miljun fl-2020, fl-2023 u fil-perjodu ta' investigazzjoni. Dawn żdiedu b'mod sinifikanti fl-2022 (aktar minn EUR [6,6–7,3] miljun) u b'mod partikolari fl-2022 (EUR [11–12,2] miljun).

(169) Ir-redditu fuq l-investimenti huwa l-profitt fil-perċentwal tal-valur nett skont il-kotba tal-investimenti. It-tnaqqis sinifikanti fil-profittabbiltà kien rifless ukoll fit-tnaqqis fir-redditu fuq l-investimenti. Dan żdied temporanjament fl-2021 għal-livell ta' 92 %. Madankollu, fil-perjodu ta' investigazzjoni, hija laħqet biss il-livell ta' 4 %.

(170) Minn dan ta' hawn fuq jirriżulta li l-kapaċità tal-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun li jiġbru l-kapital kienet affettwata b'mod negattiv mit-tnaqqis fil-profittabbiltà u fil-fluss tal-flus nett.

4.6. **Konklużjoni dwar id-dannu**

(171) Is-suq tal-Unjoni gawda minn żieda qawwija fl-irkupru wara l-covid fl-2021, iżda kien qed jiċkien b'mod qawwi mill-2022. Madankollu, matul il-perjodu kkunsidrat, l-industrija tal-Unjoni tilfet il-bejgħ b'rata li kienet ferm ogħla mit-tnaqqis fil-konsum tal-Unjoni. Dan wassal għal tnaqqis sinifikanti fis-sehem mis-suq tal-industrija tal-Unjoni minn 72,4 % għal 62,8 %. Il-volumi tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni (-16 %) naqsu f'konformità mal-volumi tal-bejgħ tagħha (-19 %).

(172) Minbarra d-dannu tal-volum, il-Kummissjoni stabbiliet ukoll id-dannu fil-prezz. Filwaqt li l-industrija tal-Unjoni kienet kapaċi tikseb profitti b'saħħithom fl-ewwel tliet snin matul il-perjodu kkunsidrat, dan ma kienx il-każ aktar fl-2023 u l-perjodu ta' investigazzjoni, meta l-profittabbiltà tagħha kienet naqset għal livelli baxxi ħafna. Ix-xejra tal-indikaturi finanzjarji l-oħra (il-fluss tal-flus, l-investimenti, ir-redditu fuq l-investimenti) kienet negattiva bl-istess mod mill-2022 jew mill-2023.

(173) Fuq il-bażi ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni f'dan l-istadju kkonkludiet li l-industrija tal-Unjoni sofriet dannu materjali skont it-tifsira tal-Artikolu 3(5) tar-Regolament bażiku.

5. **KAWŻALITÀ**

(174) F'konformità mal-Artikolu 3(6) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni eżaminat jekk l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-pajjiżi kkonċernati kkawżawx dannu materjali lill-industrija tal-Unjoni. F'konformità mal-Artikolu 3(7) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni eżaminat ukoll jekk fatturi magħrufa oħrajn setgħux fl-istess ħin ikkawżaw dannu lill-industrija tal-Unjoni. Il-Kummissjoni żgurat li kwalunkwe dannu possibbli kkawżat minn fatturi oħra barra mill-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-pajjiżi kkonċernati ma kienx attribwit lill-importazzjonijiet oġġett ta' dumping. Dawn il-fatturi huma: l-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, il-prestazzjoni tal-esportazzjoni tal-industrija tal-Unjoni, il-konsum, il-kost tal-produzzjoni, il-kapaċità tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni, in-nuqqas ta' provvista fis-suq tal-Unjoni, u l-preferenzi tal-utenti, il-kwalità tal-prodott u s-servizzi ta' wara l-bejgħ.

5.1. **Effetti tal-importazzjonijiet li kienu l-oġġett ta' dumping**

(175) Il-volumi akkumulati tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati żdiedu bi 53 % (ara t-tabella 2) filwaqt li l-konsum fl-Unjoni naqas b' 6 % (ara t-tabella 1). Dan irriżulta f'żieda fis-sehem mis-suq tal-pajjiżi kkonċernati bi 12-il punt perċentwali minn 19 % għal 31 %. Fl-istess ħin, is-sehem mis-suq tal-industrija tal-Unjoni naqas bi kważi 10 punti perċentwali minn 72 % għal 63 %.

(176) Il-prezzijiet medji tal-importazzjonijiet mill-Korea u mit-Tajwan kienu aktar baxxi mill-prezzijiet tal-industrija tal-Unjoni matul il-perjodu kollu kkunsidrat. Fil-perjodu ta' investigazzjoni, huma waqqgħu l-prezzijiet tal-industrija tal-Unjoni b'20,9 % sa 30,9 %. Dawn il-prezzijiet tal-importazzjoni rriżultaw f'soppressjoni tal-prezzijiet fis-suq tal-Unjoni, u b'riżultat ta' dan l-industrija tal-Unjoni ma setgħetx tagħmel profitti b'saħħithom. Fil-perjodu ta' investigazzjoni, il-prezzijiet tal-bejgħ tal-industrija tal-Unjoni kienu biss marġinalment ogħla mill-kost tal-produzzjoni tagħha.

(177) Lotte affermat li l-importazzjonijiet tal-ABS mill-Korea żdiedu biss minħabba li l-2020, sena affettwata mill-pandemija tal-COVID-19, intużat bħala sena bażi għall-evalwazzjoni tax-xejriet. Il-kumpanija argumentat li fil-perjodu taħt kunsiderazzjoni, l-importazzjonijiet mill-Korea sempliċiment irkupraw għal-livell ta' qabel il-pandemija.

(178) Bl-istess mod, LEGO argumentat li ż-żieda fl-importazzjonijiet mit-Tajwan tista' tiġi osservata biss minħabba li l-perjodu kkunsidrat jibda fl-2020, sena affettwata mit-tnaqqis fir-ritmu ekonomiku relatat mal-pandemija. Il-parti insistiet li l-2021 kellha tintuża bħala l-bidu tal-perjodu kkunsidrat.

(179) Tabilħaqq, is-sena 2020 kienet ikkaratterizzata minn tnaqqis ġenerali fl-attività ekonomika minħabba l-pandemija tal-COVID-19, li affettwat mhux biss l-industrija tal-Unjoni iżda wkoll l-importazzjonijiet. Min-naħa l-oħra, is-sena 2021 lanqas ma tista titqies rappreżentattiva tal-attività ekonomika normali fis-suq tal-Unjoni tal-ABS minħabba l-irkupru ekonomiku sinifikanti ta' wara l-pandemija. F'dan il-kuntest, anki jekk iż-żieda assoluta tal-importazzjonijiet kellha tiġi injorata, l-evoluzzjoni tas-sehem mis-suq tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati turi b'mod ċar li dawn żdiedu b'mod sproporzjonat relattivament għad-daqs tas-suq tal-Unjoni. Barra minn hekk, diversi indikaturi tad-dannu (il-volumi tal-produzzjoni u tal-bejgħ, is-sehem mis-suq, il-profittabbiltà, il-fluss tal-flus, ir-redditu fuq l-investimenti) juru xejra negattiva fil-perjodu ta' investigazzjoni anki meta mqabbla mas-sena tal-pandemija tal-2020. Dan jikkonferma biss l-impatt dannuż taż-żieda fl-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Korea u t-Tajwan. Għalhekk, l-affermazzjoni li l-2020 mhijiex xierqa biex tintuża bħala sena bażi tal-perjodu ta' analiżi ġiet miċħuda.

(180) LG Chem argumentat li d-dannu tal-industrija tal-Unjoni ma kienx ikkawżat mill-importazzjonijiet mill-Korea abbażi tar-raġunijiet li ġejjin:

(a) Il-volum tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni esperjenza l-akbar tnaqqis bejn l-2021 u l-2022 meta l-prezzijiet tal-importazzjoni tal-ABS Koreani żdiedu;

(b) Għall-kuntrarju, minkejja tnaqqis żgħir fil-prezzijiet tal-importazzjoni Koreani bejn l-2023 u l-perjodu ta' investigazzjoni (tal-ilment), il-volum tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni żdied,

(c) Il-profittabbiltà tal-industrija tal-Unjoni kompliet tonqos bejn l-2022 u l-2023 meta l-importazzjonijiet tal-ABS mill-Korea kienu stabbli.

(181) Ta' min jinnota li s-sejbiet tal-Kummissjoni rigward id-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni huma bbażati fuq l-analiżi tax-xejriet li jistgħu jiġu osservati matul il-perjodu kollu kkunsidrat. Il-bidliet individwali tal-indikaturi ekonomiċi bejn is-snin individwali ma jipprovdux stampa rappreżentattiva biżżejjed tal-effetti tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati fuq is-sitwazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni. Il-Kummissjoni ma tikkontestax li l-prezzijiet tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati żdiedu matul il-perjodu kkunsidrat. Madankollu, il-livelli tagħhom kienu dejjem u dejjem aktar taħt il-livelli tal-prezzijiet li l-industrija tal-Unjoni kisbet fis-suq tal-Unjoni. Dawn il-prezzijiet baxxi, flimkien mal-volumi għoljin ta' importazzjoni mill-Korea u mit-Tajwan, rażżnu l-prezzijiet fis-suq tal-Unjoni u ma baqgħux jippermettu lill-industrija tal-Unjoni tikseb profitti b'saħħithom fl-2023 u fil-perjodu ta' investigazzjoni. Fir-rigward tal-volumi tal-produzzjoni fil-perjodu ta' investigazzjoni, il-Kummissjoni sabet li għall-kuntrarju tad-*data* għall-perjodu ta' investigazzjoni tal-ilment, il-volumi tal-produzzjoni naqsu ftit. Għalhekk, l-affermazzjoni ta' LG Chem ġiet miċħuda.

(182) Abbażi ta' dak li ntqal hawn fuq, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-importazzjonijiet miċ-Ċina kkawżaw dannu materjali lill-industrija tal-Unjoni. Tali dannu kellu effetti kemm fuq il-volum kif ukoll fuq il-prezz.

5.2. **Effetti ta' fatturi oħra**

5.2.1. *Importazzjonijiet minn pajjiżi terzi*

(183) Il-kwantità tal-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi oħrajn żviluppat kif ġej matul il-perjodu kkunsidrat:

Tabella 11

Importazzjonijiet minn pajjiżi terzi

Pajjiż	Indikatur	2020	2021	2022	2023	PI
L-Istati Uniti	Volum (f'tunnellati)	11 180	14 715	6 952	11 191	11 758
	Indiċi (2020=100)	*100*	*132*	*62*	*100*	*105*
	Sehem mis-suq (%)	1,7	1,9	1,0	1,8	1,9
	Prezz medju	2 006	2 103	3 492	2 862	2 434
	Indiċi (2020=100)	*100*	*105*	*174*	*143*	*121*
Iċ-Ċina	Volum (f'tunnellati)	862	2 156	1 967	4 565	7 109
	Indiċi (2020=100)	*100*	*250*	*228*	*529*	*824*
	Sehem mis-suq (%)	0,1	0,3	0,3	0,7	1,2
	Prezz medju	2 224	3 366	3 226	1 965	1 893
	Indiċi (2020=100)	*100*	*151*	*145*	*88*	*85*
L-Arabja Sawdija	Volum (f'tunnellati)	4 481	4 950	4 965	6 341	5 704
	Indiċi (2020=100)	*100*	*110*	*111*	*141*	*127*
	Sehem mis-suq (%)	0,7	0,6	0,7	1,0	0,9
	Prezz medju	1 024	1 966	1 996	1 342	1 421
	Indiċi (2020=100)	*100*	*192*	*195*	*131*	*139*

Pajjiż	Indikatur	2020	2021	2022	2023	PI
Pajjiżi terzi oħra	Volum (f'tunnellati)	39 240	31 439	26 521	19 225	12 305
	Indiċi (2020=100)	*100*	*80*	*68*	*49*	*31*
	Sehem mis-suq (%)	6,0	4,1	3,9	3,1	2,0
	Prezz medju	1 424	2 269	2 512	2 084	2 258
	Indiċi (2020=100)	*100*	*159*	*176*	*146*	*159*
Total tal-pajjiżi terzi kollha ħlief il-pajjiżi kkonċernati	Volum (f'tunnellati)	55 764	53 260	40 405	41 322	36 876
	Indiċi (2020=100)	*100*	*96*	*72*	*74*	*66*
	Sehem mis-suq (%)	8,6	6,9	5,9	6,8	6,1
	Prezz medju	1 498	2 239	2 598	1 965	1 937
	Indiċi (2020=100)	*100*	*149*	*173*	*131*	*129*

Sors: Eurostat (il-bażi tad-*data* Comext)

(184) L-importazzjonijiet mill-Istati Uniti u mill-Arabja Sawdija baqgħu pjuttost stabbli għall-biċċa l-kbira tal-perjodu kkunsidrat b'sehem mis-suq li jvarja minn 1,0 % sa 1,9 % għall-Istati Uniti u minn 0,6 % sa 1,0 % għall-Arabja Sawdija, iżda mingħajr varjazzjoni sinifikanti bejn iż-żewġ tmiem tal-perjodu kkunsidrat. L-importazzjonijiet miċ-Ċina żdiedu b'mod sinifikanti fil-perjodu taħt kunsiderazzjoni minn 0,1 għal 1,2 % tas-sehem mis-suq. Il-prezzijiet tal-importazzjoni miċ-Ċina naqsu bi 15 % matul il-perjodu taħt kunsiderazzjoni, u laħqu EUR 1 893/tunellata matul il-perjodu ta' investigazzjoni.

(185) L-importazzjonijiet totali minn pajjiżi terzi (inklużi dawk imsemmija hawn fuq individwalment) madankollu naqsu bi kważi 20 000 tunnellata, li wassal għal tnaqqis fis-sehem mis-suq tagħhom bi 2,5 punti perċentwali minn 8,6 % fl-2020 għal 6,1 % fil-perjodu ta' investigazzjoni.

(186) Fuq dik il-bażi, il-Kummissjoni kkonkludiet li filwaqt li l-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi oħra ma kkawżawx dannu lill-industrija tal-Unjoni, minħabba l-volumi u l-prezzijiet tagħha, l-importazzjonijiet Ċiniżi setgħu kkontribwew għal dannu sa ċertu punt. Madankollu, dawn ma naqqsux ir-rabta kawżali bejn id-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni u l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-pajjiżi kkonċernati.

5.2.2. *Il-prestazzjoni tal-esportazzjonijiet tal-industrija tal-Unjoni*

(187) Il-volum tal-esportazzjonijiet tal-produtturi tal-Unjoni żviluppa kif ġej matul il-perjodu taħt kunsiderazzjoni:

Tabella 12

Prestazzjoni tal-esportazzjoni tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun

	2020	2021	2022	2023	PI
Volum tal-esportazzjoni tal-produtturi tal-Unjoni (tunnellati)	123 832	147 064	116 518	93 235	123 558
Indiċi (2020=100)	*100*	*119*	*94*	*75*	*100*

	2020	2021	2022	2023	PI
Prezz medju tal-produtturi tal-Unjoni (EUR/tunnellata)	1 666	2 276	2 922	2 357	2 325
Indiċi (2020=100)	*100*	*137*	*175*	*142*	*140*

Sors: Produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun

(188) Il-volumi tal-bejgħ tal-esportazzjoni tal-industrija tal-Unjoni varjaw matul il-perjodu kkunsidrat iżda kienu f'livelli simili fil-perjodu ta' investigazzjoni meta mqabbla mal-ewwel sena tal-perjodu kkunsidrat. Il-volumi tal-bejgħ għall-esportazzjoni kienu fl-aktar livell baxx tagħhom fl-2023, meta kienu 25 % taħt il-volumi tal-bejgħ għall-esportazzjoni tal-2020 u l-perjodu ta' investigazzjoni.

(189) F'termini relattivi, madankollu, il-bejgħ għall-esportazzjoni tal-industrija tal-Unjoni żdied. Filwaqt li l-volumi tal-bejgħ għall-esportazzjoni kienu jirrappreżentaw mhux aktar minn kwart tal-volumi tal-bejgħ tal-Unjoni fl-2020, dawn kienu qrib terz tal-volum tal-bejgħ tal-Unjoni fil-perjodu ta' investigazzjoni.

(190) Barra minn hekk, il-prezzijiet medji tal-bejgħ għall-esportazzjoni kienu simili ħafna u fil-biċċa l-kbira tas-snin ftit ogħla mill-prezzijiet tal-bejgħ tal-Unjoni matul il-perjodu kkunsidrat.

(191) Fuq dik il-bażi, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-prestazzjoni tal-esportazzjoni tal-industrija tal-Unjoni ma naqqsitx ir-rabta kawżali bejn id-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni u l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-pajjiżi kkonċernati.

5.2.3. *Konsum*

(192) Il-konsum fis-suq tal-Unjoni naqas matul il-perjodu kkunsidrat, ħlief għall-2021, is-sena tal-irkupru ekonomiku ta' wara l-Covid. Madankollu, filwaqt li l-konsum naqas b'40 000 tunnellata matul il-perjodu kkunsidrat, il-bejgħ tal-industrija tal-Unjoni fis-suq tal-Unjoni naqas bid-doppju ta' dak. Fl-istess ħin, l-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati żdiedu b'65 000 tunnellata, anke f'suq li qed jiċkien.

(193) Għalhekk, it-tnaqqis fil-konsum seta' kkontribwixxa għad-dannu iżda sa ċertu punt biss, peress li l-volumi tal-bejgħ mitlufa lill-pajjiżi kkonċernati huma ogħla mit-tnaqqis fil-konsum, u l-prezzijiet ta' dawk l-importazzjonijiet addizzjonali rażżnu l-prezzijiet li l-industrija tal-Unjoni setgħet tikseb.

5.2.4. *Il-kostijiet tal-produzzjoni*

(194) Il-GtK, LG Chem u Lotte argumentaw li d-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni jenħtieġ li jiġi attribwit għaż-żieda fil-kost tal-produzzjoni b'mod partikolari għall-kost għoli tal-enerġija fis-suq tal-Unjoni. Barra minn hekk, Lotte sostniet li ż-żieda fil-kost tal-produzzjoni kienet ikkawżata wkoll mill-kost għoli mhux tas-soltu tat-trasport tal-merkanzija bil-baħar li l-industrija tal-Unjoni kellha ġġarrab meta timporta l-materja prima.

(195) Tabilħaqq, il-kost tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni żdied b'mod ġenerali matul il-perjodu kkunsidrat filwaqt li laħaq il-massimu tagħhom fl-2022, li huwa allinjat mal-kriżi globali tal-enerġija kkawżata mill-irkupru ekonomiku ta' wara l-pandemija u l-konsegwenzi tal-aggressjoni militari tar-Russja kontra l-Ukrajna ([10]). Iż-żieda globali fil-kost tal-enerġija u fil-kost taż-żejt u tal-gass naturali, li huma l-materja prima aħħarija użata għall-produzzjoni tal-monomeri tal-akrilonitril, tal-butadien u tal-istiren, madankollu ma affettwatx biss lill-produtturi tal-Unjoni iżda wkoll lill-produtturi fil-pajjiżi kkonċernati.

([10]) L-Aġenzija Internazzjonali tal-Enerġija. Prezzijiet rekord, nuqqas ta' fjuwil, żieda fil-faqar, ekonomiji li qed jonqsu: l-ewwel kriżi tal-enerġija li hija tassew globali. Disponibbli fuq https://www.iea.org/topics/global-energy-crisis (ikkonsultat l-aħħar fil-5 ta' Lulju 2025).

(196) Tabilħaqq, il-bidliet fit-taħlita tal-provvista tal-enerġija wara s-sanzjonijiet ekonomiċi kontra r-Russja setgħu amplifikaw iż-żieda fil-kost tal-enerġija għall-produtturi tal-Unjoni u b'hekk ikkontribwew għad-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni. Madankollu, f'kundizzjonijiet ta' kompetizzjoni ġusta, il-produtturi tal-Unjoni kienu jkunu jistgħu jirriflettu ż-żieda fil-kost fil-prezzijiet tal-bejgħ tagħhom. Madankollu dan ma kienx possibbli minħabba l-pressjoni fuq il-prezzijiet minn importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping mill-pajjiżi kkonċernati.

(197) Il-kost tat-trasport tal-merkanzija bil-baħar mill-Asja kien għoli b'mod mhux tas-soltu biss fl-2021 u fl-2022 ([11]). Madankollu dan affettwa mhux biss il-prezzijiet tal-materja prima importata iżda wkoll il-prezzijiet tal-importazzjonijiet tal-ABS mill-pajjiżi kkonċernati. Barra minn hekk, għall-kuntrarju ta' dak li sostniet il-parti (Lotte), il-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun akkwistaw il-maġġoranza tal-materja prima ewlenija fl-Ewropa, jiġifieri ma kinux affettwati mill-kost tat-trasport tal-merkanzija bil-baħar mill-Asja.

(198) Meta jitqies li (a) il-kriżi tal-enerġija tal-2022 affettwat il-kost tal-enerġija globalment, (b) iż-żieda fil-kost tat-trasport tal-merkanzija bil-baħar fl-2021 u fl-2022 setgħet influwenzat il-kost tal-materja prima użata mill-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun marġinalment biss, u (c) fin-nuqqas ta' kompetizzjoni inġusta, l-industrija tal-Unjoni tkun tista' tirkupra l-kost tal-produzzjoni tagħha u tikseb profitti raġonevoli, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-effett taż-żieda fil-kost tal-produzzjoni ma kienx ta' tali natura li jnaqqas ir-rabta kawżali bejn id-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni u l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-pajjiżi kkonċernati.

5.2.5. *Żieda fil-kapaċità tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni*

(199) LG Chem argumentat li d-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni kien ikkawżat mill-ineffiċjenzi tagħha. B'mod partikolari, il-parti nnotat li l-produtturi tal-Unjoni żiedu l-kapaċità tal-produzzjoni tagħhom minkejja t-tnaqqis fil-konsum tal-Unjoni.

(200) Iż-żieda fil-kapaċità ta' 9 % fl-2021 u fl-2022 kienet riżultat ta' proġetti li kienu għaddejjin ħafna qabel ma seħħ it-tnaqqis fil-konsum tal-Unjoni. Dawn il-proġetti ma twettqux mill-kumpaniji fil-kampjun, jiġifieri l-mikroindikaturi rilevanti (il-kost tal-produzzjoni, il-profittabbiltà, ir-redditu fuq l-investimenti) ma kinux affettwati miż-żieda fil-kapaċità tal-produzzjoni. L-uniku indikatur tad-dannu affettwat huwa l-użu tal-kapaċità, li naqas minn 65 % fl-2020 għal 50 % fil-perjodu ta' investigazzjoni (b'żieda temporanja għal 71 % fl-2021). L-użu tal-kapaċità kien jonqos anki b'kapaċità ta' produzzjoni li ma nbidlitx (livell tal-2020). Minflok ma laħaq biss 50 % fil-perjodu ta' investigazzjoni, kien jonqos għal 54 % (b'żieda temporanja għal 75 % fl-2021).

(201) Għalhekk, is-sejbiet tad-dannu kif ippreżentati fit-taqsima 4 fil-fatt ma kinux affettwati miż-żieda fil-kapaċità tal-produzzjoni. Fuq din il-bażi, il-Kummissjoni kkonkludiet li ż-żieda fil-kapaċità tal-produzzjoni ma naqqsitx ir-rabta kawżali bejn l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-pajjiżi kkonċernati u d-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni.

5.2.6. *Nuqqas ta' provvista fis-suq tal-Unjoni*

(202) Il-GtK, LG Chem u Lotte argumentaw li ż-żieda fl-importazzjonijiet mill-Korea ma kkawżatx dannu lill-industrija tal-Unjoni. Dan seħħ pjuttost bħala rispons għan-nuqqas ta' provvista fis-suq tal-Unjoni. F'dan ir-rigward, il-partijiet enfasizzaw li żewġ produtturi tal-Unjoni ddikjaraw force majeure fl-2021.

(203) Il-Kummissjoni rrikonoxxiet li żewġ produtturi tal-Unjoni ddikjaraw avvenimenti ta' force majeure fl-2021. Fi Frar 2021, Ineos (l-entità fil-kampjun fil-Ġermanja) esperjenzat nuqqas ta' provvista ta' akrilonitril ([12]). F'Settembru 2021, Versalis sofriet diżaggregazzjoni ta' forn ([13]). B'konsegwenza ta' dan, il-kumpaniji naqqsu l-produzzjoni tagħhom għad-durata tal-force majeure, li fiż-żewġ każijiet damet għal perjodu ta' 2-5 xhur.

([11]) Il-Bank Ċentrali Ewropew. X'qed tixpruna ż-żieda reċenti fl-ispiża tat-tbaħħir? Disponibbli fuq https://www.ecb.europa.eu/press/economic-bulletin/focus/2021/html/ecb.ebbox202103_01~8ecbf2b17c.en.html (ikkonsultat l-aħħar fil-5 ta' Lulju 2025).

([12]) Intelligence tal-GC. Ineos Styrolution tiddikjara FM fuq ABS. Disponibbli fuq https://gc-intelligence.com/2021/02/22/ineos-styrolution-declares-fm-on-abs/ (ikkonsultat l-aħħar fis-7 ta' Lulju 2025).

([13]) Intelligence tal-GC. Versalis iddikjarat force majeure fuq l-ABS. Disponibbli fuq https://gc-intelligence.com/2021/09/23/versalis-declared-force-majeure-on-abs/ (ikkonsultat l-aħħar fis-7 ta' Lulju 2025).

(204) Dawn l-avvenimenti seta' kellhom effett negattiv fuq il-volumi tal-produzzjoni u tal-bejgħ, potenzjalment ukoll il-profittabbiltà tal-produtturi tal-Unjoni affettwati mit-tfixkil. Madankollu, dawn seħħew biss f'żewġ impjanti u mhux simultanjament, u għalhekk ippreżentaw opportunità għall-produtturi tal-Unjoni mhux affettwati mit-tfixkil biex iżidu l-produzzjoni u l-bejgħ tagħhom. Peress li l-perjodi rilevanti (2021, potenzjalment il-bidu tal-2022) juru sitwazzjoni ekonomika eċċezzjonalment pożittiva tal-industrija tal-Unjoni, l-avvenimenti ta' force majeure x'aktarx li ma jaffettwawx b'mod negattiv il-prestazzjoni tal-industrija tal-Unjoni kollha kemm hi. Fl-aħħar nett, meta titqies in-natura tagħhom fuq terminu qasir, l-avvenimenti ta' force majeure ma setgħux jispjegaw ix-xejra fit-tul ta' importazzjonijiet li qed jiżdiedu mill-pajjiżi kkonċernati.

(205) Għalhekk, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-avvenimenti ta' force majeure ma naqqsux ir-rabta kawżali bejn l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-pajjiżi kkonċernati u d-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni.

5.2.7. *Il-preferenzi tal-utenti, il-kwalità tal-prodott u s-servizzi ta' wara l-bejgħ*

(206) Il-GtK, LG Chem u Lotte sostnew li d-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni kien ikkawżat min-nuqqas ta' kapaċità tagħha li tissodisfa l-preferenzi u l-ħtiġijiet tal-utenti għal gradi ABS speċifiċi, bħal ABS ta' emulsjoni, ABS ritardanti tal-fjammi, kwalità insuffiċjenti tal-prodott u servizzi inadegwati ta' wara l-bejgħ, b'mod partikolari fir-rigward tal-ABS ta' emulsjoni, fejn il-kwalità tal-prodott u s-servizzi ta' wara l-bejgħ jirrappreżentaw fatturi deċiżivi aktar milli l-prezz.

(207) Il-Kummissjoni nnotat li l-ABS tal-emulsjoni, kif ukoll l-ABS ritardanti tal-fjammi, huma prodotti mill-industrija tal-Unjoni, għalkemm il-gradi ta' ritardant tal-fjammi fi kwantitajiet iżgħar.

(208) Il-partijiet li jallegaw li l-industrija tal-Unjoni ma kellhiex biżżejjed kwalità tal-prodott u pprovdew servizzi inadegwati ta' wara l-bejgħ ma ressqu l-ebda evidenza li ssostni l-affermazzjonijiet tagħhom. Għall-kuntrarju, il-Kummissjoni sabet li l-industrija tal-Unjoni baqgħet il-fornitur ewlieni tal-ABS għall-utenti tal-ABS ta' emulsjoni b'rekwiżiti ta' kwalità għolja. Għalhekk, il-kwalità tal-prodott u s-servizzi ta' wara l-bejgħ tal-industrija tal-Unjoni ma setgħux ikunu raġuni għat-telf tas-sehem mis-suq.

(209) Fuq din il-bażi, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-fatturi msemmija fil-premessa (206) ma setgħu b'ebda mod jikkontribwixxu għad-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni.

5.3. **Konklużjoni dwar il-kawżalità**

(210) Il-Kummissjoni ddistingwiet u sseparat l-effetti tal-fatturi kollha magħrufin fuq is-sitwazzjoni tal-industrija tal-Unjoni mill-effetti dannużi tal-importazzjonijiet oġġett ta' dumping. Il-Kummissjoni sabet li l-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi (għajr iċ-Ċina), il-prestazzjoni tal-esportazzjoni tal-industrija tal-Unjoni, il-konsum, il-kapaċità tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni, in-nuqqas ta' provvista fis-suq tal-Unjoni, u l-preferenzi tal-utenti, il-kwalità tal-prodott u s-servizzi ta' wara l-bejgħ ma kkontribwewx għad-dannu materjali mġarrab mill-industrija tal-Unjoni. Min-naħa l-oħra, hija sabet li l-effetti tal-importazzjonijiet miċ-Ċina u ż-żieda fil-kost tal-produzzjoni tal-industrija tal-Unjoni fuq l-iżviluppi negattivi fis-sitwazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni, waħedha jew flimkien, setgħu kienu limitati biss.

(211) Abbażi ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni kkonkludiet f'dan l-istadju li l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping mill-pajjiżi kkonċernati kkawżaw dannu materjali lill-industrija tal-Unjoni u li l-fatturi l-oħrajn, meqjusin individwalment jew kollettivament, ma naqqsux ir-rabta kawżali bejn l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping u d-dannu materjali. Id-dannu huwa ċar, b'mod partikolari fir-rigward tal-produzzjoni u l-volumi tal-bejgħ, is-sehem mis-suq, il-profittabbiltà, il-fluss tal-flus, u r-redditu fuq l-investimenti.

6. **LIVELL TAL-MIŻURI**

(212) Sabiex tiddetermina l-livell tal-miżuri, il-Kummissjoni eżaminat jekk dazju aktar baxx mill-marġni tad-dumping ikunx biżżejjed sabiex jitneħħa d-dannu kkawżat mill-importazzjonijiet oġġett ta' dumping lill-industrija tal-Unjoni.

6.1. **Marġini tad-dannu**

(213) Id-dannu jitneħħa jekk l-industrija tal-Unjoni tkun tista' tikseb profitt fil-mira billi tbigħ bi prezz fil-mira fis-sens tal-Artikoli 7(2c) u 7(2d) tar-Regolament bażiku.

(214) Skont l-Artikolu 7(2c) tar-Regolament bażiku, sabiex tistabbilixxi l-profitt fil-mira, il-Kummissjoni qieset il-fatturi li ġejjin: il-livell ta' profittabbiltà qabel iż-żieda fl-importazzjonijiet mill-pajjiż ikkonċernat, il-livell ta' profittabbiltà meħtieġ biex ikopri l-kostijiet u l-investimenti kollha, ir-riċerka u l-iżvilupp (R&Ż) u l-innovazzjoni, u l-livell ta' profittabbiltà mistenni f'kundizzjonijiet normali ta' kompetizzjoni. Tali marġni ta' profitt jenħtieġ li ma jkunx inqas minn 6 %.

(215) Bħala l-ewwel pass, il-Kummissjoni stabbiliet profitt bażiku li jkopri l-kostijiet sħaħ f'kundizzjonijiet normali ta' kompetizzjoni. Iż-żewġ produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun ipprovdew kalkolu tal-profittabbiltà tal-prodott investigat għal għaxar snin qabel il-bidu ta' din l-investigazzjoni. Il-Kummissjoni vverifikat id-*data* u ddeterminat il-profitt bażiku bħala profitt medju ponderat miksub mill-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun qabel iż-żieda tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi investigati, jiġifieri fil-perjodu mill-2017 sal-2019. Dan il-marġni ta' profitt ġie stabbilit għal [12,0–12,8]%.

(216) Produttur tal-Unjoni fil-kampjun ipprovda evidenza li l-livell tiegħu ta' investimenti, RuŻ u innovazzjoni matul il-perjodu kkunsidrat kien ikun ogħla f'kundizzjonijiet normali ta' kompetizzjoni. Il-Kummissjoni vverifikat din l-informazzjoni u kkonkludiet li d-dokumentazzjoni u l-komunikazzjonijiet interni pprovduti wrew li l-kumpanija ma wettqitx ċerti investimenti minħabba s-sitwazzjoni fis-suq tal-Unjoni. Biex tirrifletti dan fil-profitt fil-mira, il-Kummissjoni kkalkolat id-differenza bejn l-ispejjeż tal-investimenti, tar-RuŻ u tal-innovazzjoni ("IRI") f'kundizzjonijiet normali ta' kompetizzjoni kif ipprovduti mill-produttur tal-Unjoni fil-kampjun u vverifikati mill-Kummissjoni bi spejjeż reali tal-IRI matul il-perjodu taħt kunsiderazzjoni. Tali differenza, espressa bħala perċentwal tal-fatturat, kienet ta' [0.1–0.5] %.

(217) Dak il-perċentwal ġie miżjud mal-profitt bażiku msemmi fil-premessa (216), li wassal għal profitt fil-mira ta' [12,1–13,3]% għat-tipi ta' prodotti manifatturati minn dak il-produttur tal-Unjoni inkluż fil-kampjun.

(218) F'konformità mal-Artikolu 7(2d) tar-Regolament bażiku, bħala pass finali, il-Kummissjoni vvalutat il-kostijiet futuri li jirriżultaw mill-Ftehimiet Ambjentali Multilaterali, u l-protokolli tagħhom, li l-Unjoni hija parti minnhom, u tal-Konvenzjonijiet tal-ILO elenkati fl-Anness Ia li l-industrija tal-Unjoni se ġġarrab matul il-perjodu ta' applikazzjoni tal-miżura skont l-Artikolu 11(2). Produttur tal-Unjoni wieħed biss fil-kampjun ipprovda evidenza li ġarrab kost tal-konformità, bħad-*data* interna u r-rapport tal-awditjar tal-kost tal-konformità. Abbażi tal-evidenza disponibbli, li kienet appoġġata mill-għodod ta' rapportar u t-tbassir tal-kumpaniji, il-Kummissjoni stabbiliet kost addizzjonali ta' [12–15] EUR/tunnellata, li kien rifless fil-prezz mhux dannuż imsemmi fil-premessa (220) għat-tipi ta' prodotti manifatturati minn dak il-produttur tal-Unjoni inkluż fil-kampjun.

(219) Abbażi ta' dan, il-Kummissjoni kkalkolat prezz mhux dannuż ta' EUR 2 502/tunnellata għall-prodott simili tal-industrija tal-Unjoni billi applikat il-marġni ta' profitt fil-mira msemmi hawn fuq (ara l-premessa (218)) għall-kost tal-produzzjoni tal-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun matul il-perjodu ta' investigazzjoni u mbagħad żiedet l-aġġustamenti skont l-Artikolu 7(2d) fuq bażi ta' tip b'tip.

(220) Il-Kummissjoni mbagħad iddeterminat il-livell ta' marġni tad-dannu fuq il-bażi ta' tqabbil tal-prezz medju ponderat tal-importazzjoni tal-produtturi esportaturi li kkooperaw inkluż fil-kampjun fil-pajjiż ikkonċernat, kif stabbilit għall-kalkoli tat-twaqqigħ tal-prezz, mal-prezz medju ponderat mhux dannuż tal-prodott simili mibjugħ mill-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun fis-suq tal-Unjoni matul il-perjodu ta' investigazzjoni. Kwalunkwe differenza li tirriżulta minn dan it-tqabbil ġiet espressa bħala persentaġġ tal-valur CIF medju ponderat tal-importazzjoni.

(221) Il-livell ta' eliminazzjoni tad-dannu għal "kumpaniji oħra li kkooperaw" u għall- "importazzjonijiet l-oħra kollha li joriġinaw mill-pajjiż ikkonċernat" huwa definit bl-istess mod bħall-marġni tad-dumping għal dawn il-kumpaniji u l-importazzjonijiet (ara l-premessi minn (82) sa (84) għall-Korea, u (109) u (110) għat-Tajwan).

Pajjiż	Kumpanija	Marġni tad-dumping (%)	Marġni tad-dannu (%)
Il-Korea	LG Chem	3,7	66,6
Il-Korea	Lotte Chemical Corporation	5,8	62,9
Il-Korea	Kumpaniji oħrajn li kkooperaw	4,3	64,8
Il-Korea	Il-kumpaniji l-oħra kollha	5,8	66,6
It-Tajwan	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8	51,7
It-Tajwan	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7	67,8
It-Tajwan	Il-kumpaniji l-oħra kollha	21,7	67,8

6.2. **Konklużjoni dwar il-livell tal-miżuri**

(222) Wara l-valutazzjoni ta' hawn fuq, jenħtieġ li d-dazji anti-dumping proviżorji jiġu stabbiliti kif ġej f'konformità mal-Artikolu 7(2) tar-Regolament bażiku:

Pajjiż	Kumpanija	Dazju anti-dumping proviżorju (%)
Il-Korea	LG Chem	3,7
Il-Korea	Lotte Chemical Corporation	5,8
Il-Korea	Kumpaniji oħrajn li kkooperaw	4,3
Il-Korea	Il-kumpaniji l-oħra kollha	5,8
It-Tajwan	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
It-Tajwan	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7
It-Tajwan	Il-kumpaniji l-oħra kollha	21,7

7. **L-INTERESS TAL-UNJONI**

(223) Wara li ddeċidiet li tapplika l-Artikolu 7(2) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni eżaminat jekk setgħetx tikkonkludi b'mod ċar li ma kienx fl-interess tal-Unjoni li tadotta miżuri f'dan il-każ, minkejja d-determinazzjoni ta' dumping dannuż, f'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament bażiku. Id-determinazzjoni tal-interess tal-Unjoni kienet ibbażata fuq apprezzament tal-interessi varji kollha involuti, inklużi dawk tal-industrija tal-Unjoni, tal-importaturi, tal-utenti u tal-konsumaturi.

7.1. **L-interess tal-industrija tal-Unjoni**

(224) L-investigazzjoni wriet li l-industrija tal-Unjoni ġarrbet dannu materjali kkawżat mill-volum dejjem jikber ta' importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Korea u mit-Tajwan. Id-dannu mmaterjalizza b'mod partikolari fi tnaqqis qawwi fil-volumi tal-produzzjoni u tal-bejgħ u erożjoni kontinwa tal-marġni ta' profitt tiegħu, minħabba t-trażżin tal-prezzijiet ikkawżat minn dawn l-importazzjonijiet. Jekk il-miżuri anti-dumping ma jiġux imposti, l-industrija tal-Unjoni ssir telliefa li tkompli tikkomprometti l-vijabbiltà tagħha. Għall-kuntrarju, l-impożizzjoni tal-miżuri se tgħin biex terġa' tinkiseb il-kompetizzjoni ġusta fis-suq tal-Unjoni u b'hekk tippermetti lill-industrija tal-Unjoni tirkupra.

(225) Għalhekk il-Kummissjoni kkonkludiet li l-impożizzjoni tal-miżuri tkun fl-interess tal-industrija tal-Unjoni.

7.2. **L-interess tal-importaturi mhux relatati**

(226) Inizjalment, erbgħa mill-20 importatur mhux relatat magħrufa kkooperaw fl-investigazzjoni billi pprovdew tweġiba għall-kwestjonarju. Madankollu, tnejn biss minnhom ipprovdew kooperazzjoni suffiċjenti. It-tnejn l-oħra naqsu milli jipprovdu ċerta informazzjoni mitluba u/jew evidenza ta' sostenn, jew ma weġbux għal talbiet għal korrezzjonijiet u mistoqsijiet addizzjonali u/jew wieġbu b'dewmien b'mod sinifikanti lil hinn mill-iskadenzi stabbiliti. Għalhekk, id-*data* tagħhom ġiet ikkunsidrata biss sa tali punt li setgħet titqies affidabbli.

(227) Tliet importaturi addizzjonali rreġistraw bħala partijiet interessati u għamlu sottomissjonijiet relatati l-aktar mal-interessi tal-klijenti tagħhom, jiġifieri l-utenti tal-prodott li qed jiġi investigat. Dawn il-kummenti ġew indirizzati fit-taqsima 7.3 hawn taħt.

(228) Fl-aħħar nett, diversi importaturi ffurmaw Koalizzjoni ad hoc għal Suq tal-ABS tal-UE Miftuħ u Kompetittiv, li f'isimhom ukoll issottomettew kummenti dwar l-interess tal-Unjoni. Dawk il-kummenti ġew indirizzati fit-taqsimiet xierqa ta' dan ir-Regolament.

(229) L-erba' importaturi mhux relatati li kkooperaw (parzjalment) ammontaw għal 28 % tal-importazzjonijiet tal-ABS li joriġinaw mill-pajjiżi kkonċernati. Xi wħud minnhom mhux biss importaw l-ABS mill-pajjiżi kkonċernati iżda kienu wkoll parti mill-kanali tal-bejgħ tal-industrija tal-Unjoni.

(230) L-importaturi mhux relatati rrapportaw profittabbiltà għolja fuq in-negozjar tagħhom tal-ABS (aktar minn 10 %). Il-kummerċ mal-ABS kien jirrappreżenta sehem żgħir fuq in-negozju globali tagħhom b'inqas minn 10 % tal-fatturat tagħhom li joriġina mill-bejgħ tal-ABS minkejja l-oriġini tiegħu.

(231) Barra minn hekk, meta jitqies il-livell tal-miżuri, l-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati x'aktarx li ma jgħibux għalkollox. Fl-aħħar nett, hemm sorsi oħra ta' ABS disponibbli fis-suq tal-Unjoni, jiġifieri importazzjonijiet minn pajjiżi terzi bħall-Istati Uniti, iċ-Ċina u l-Arabja Sawdija.

(232) Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-miżuri mhux se jkollhom effett negattiv sproporzjonat fuq l-importaturi u n-negozjanti mhux relatati.

7.3. **Interess tal-utenti u tal-konsumaturi**

(233) L-ABS jintuża f'varjetà wiesgħa ta' applikazzjonijiet (ara l-premessa (36)). Żewġ utenti biss, madankollu, ikkooperaw fl-investigazzjoni: LEGO, produttur ta' ġugarelli fid-Danimarka, u Valeo Vision, fornitur ta' partijiet tal-karozzi li jinsabu fi Franza. Lego hija waħda mill-akbar utenti individwali tal-ABS fis-suq tal-Unjoni li jammonta għal [5–10]% tal-konsum tal-Unjoni fil-perjodu ta' investigazzjoni.

(234) Iż-żewġ kumpaniji akkwistaw kwantitajiet sostanzjali ta' ABS mill-industrija tal-Unjoni, issupplimentati b'importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati. Barra minn hekk, is-sehem tal-ABS fil-kost totali tal-prodotti li jużaw l-ABS kien inqas minn 4 %. Fl-aħħar nett, iż-żewġ utenti kisbu profitti b'saħħithom, pereżempju l-profitti globali tal-LEGO qabżu l-25 % fit-tul ([14]).

(235) Meta jitqiesu s-sejbiet ta' hawn fuq u l-livell tal-miżuri proposti, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-impożizzjoni ta' miżuri anti-dumping mhux se jkollha effett negattiv sproporzjonat fuq l-utenti.

(236) Il-GtK, LG Chem, Lotte, il-Koalizzjoni għal Suq tal-ABS tal-UE Miftuħ u Kompetittiv u ħames importaturi ([15]) u żewġ utenti ([16]) għamlu kummenti dwar l-interess tal-utenti fl-Unjoni. Huma argumentaw li l-impożizzjoni ta' miżuri żżid il-kost tal-produzzjoni tal-utenti, tillimita d-disponibbiltà tal-ABS fis-suq tal-Unjoni b'mod ġenerali, kif ukoll tnaqqas l-aċċess tal-utenti għal gradi speċifiċi tal-ABS (eż. ABS ta' emulsjoni, ABS ritardanti tal-fjammi) u għal ABS approvati minn qabel li jissodisfaw ir-rekwiżiti speċifiċi tal-utenti, u fl-aħħar nett jipprevjenu lill-utenti milli jibbenefikaw minn appoġġ tekniku ta' kwalità għolja u servizzi ta' wara l-bejgħ.

(237) Fir-rigward tal-kost tal-produzzjoni tal-utenti, il-Kummissjoni nnotat li meta jitqiesu s-sejbiet għaż-żewġ utenti li kkooperaw u l-livell tal-miżuri, impatt negattiv sproporzjonat tal-miżuri fuq l-utenti huwa improbabbli ħafna. Il-kapaċità installata tal-produtturi tal-Unjoni bħalissa taqbeż id-domanda fl-Unjoni. Jekk id-domanda tirpilja fil-futur, l-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi huma disponibbli wkoll għalkemm b'mod limitat. Barra minn hekk, il-produtturi tal-Unjoni joffru firxa wiesgħa ta' gradi ABS, inklużi ABS ta' emulsjoni u ABS ritardanti tal-fjammi, u ma hemm l-ebda evidenza fil-fajl li l-kwalità tal-prodotti, l-appoġġ tekniku u s-servizzi ta' wara l-bejgħ offruti mill-industrija tal-Unjoni jkunu nieqsa b'xi mod. Fl-aħħar nett, l-objettiv tal-miżuri mhuwiex li jipprevjenu l-importazzjonijiet tal-ABS mill-pajjiżi kkonċernati iżda li jirrestawraw il-kompetizzjoni ġusta fis-suq tal-Unjoni. F'dan ir-rigward, u meta jitqies il-livell tal-miżuri, huwa improbabbli li d-dazji anti-dumping se jimblukkaw l-aċċess tal-utenti għall-ABS li joriġinaw mill-pajjiżi kkonċernati. Konsegwentement, il-Kummissjoni ċaħdet l-asserzjonijiet.

(238) Meta jitqies is-sehem limitat tal-ABS fuq il-kost totali tal-prodotti finali fl-industriji tal-ġugarelli u tal-karozzi, l-effett fuq il-prezz tal-bejgħ tal-prodotti għall-konsumatur (ġugarelli, karozzi) se jkun negliġibbli.

7.4. **Fatturi oħrajn**

(239) Il-GtK fakkar fl-investimenti tal-produtturi Koreani tal-ABS fl-Unjoni u argumenta li l-miżuri jipperikolaw l-investimenti ta' aktar minn EUR 80 miljun f'fabbriki u RuŻ (b'aktar investiment taħt kunsiderazzjoni), aktar minn 300 impjieg maħluqa fl-Unjoni, u aktar minn EUR 80 miljun ta' profitti investiti mill-ġdid fil-faċilitajiet lokali.

(240) Għall-kuntrarju ta' dan, il-Kummissjoni qieset li l-impożizzjoni tal-miżuri tista' sservi bħala inċentiv għall-produtturi esportaturi b'faċilitajiet fl-Unjoni biex jespandu l-preżenza tagħhom fis-suq tal-Unjoni permezz ta' sussidjarji lokali.

(241) Il-GtK, LG Chem, Lotte, il-Koalizzjoni għal Suq tal-ABS tal-UE Miftuħ u Kompetittiv u tliet importaturi ([17]) indikaw li l-produtturi esportaturi Koreani investew ħafna fil-produzzjoni ta' prodotti sostenibbli, jiġifieri ABS ibbilanċjati bil-massa. Il-limitazzjoni tal-aċċess għal dawk il-prodotti tista' timmotiva lill-utenti biex jaqilbu għal alternattivi b'impronta ogħla tas-CO_2, bħall-poliammid jew il-polikarbonat, li fl-aħħar mill-aħħar ifixkel lill-Unjoni milli tilħaq l-għanijiet tagħha tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u mit-tranżizzjoni għal ekonomija ċirkolari.

([14]) Ara l-Marġni operazzjonali fil-"Punti ewlenin finanzjarji tal-Grupp LEGO". Rapport annwali 2024, p. 18. Disponibbli fuq https://www.lego.com/cdn/cs/aboutus/assets/blt1cdf90a38318ef56/the_LEGO_Group_Annual_Report_2024.pdf (ikkonsultat l-aħħar fil-5 ta' Lulju 2025). Rapport annwali 2019, p. 10. Disponibbli fuq https://www.lego.com/cdn/cs/aboutus/assets/blt55a9aaa4253b2fa5/Annual_Report_2019_ENG.pdf.pdf (ikkonsultat l-aħħar fil-5 ta' Lulju 2025).

([15]) ALPHA MATIERES PLASTIQUES, Biesterfeld Group, De Monchy International BV, HROMATKA GROUP MANAGEMENT AG, Interpolimeri SpA.

([16]) LEGO, BSH Hausgeräte GmbH.

([17]) ALPHA MATIERES PLASTIQUES, Biesterfeld Group, HROMATKA GROUP MANAGEMENT AG.

(242) Il-Kummissjoni qablet mal-importanza tat-tranżizzjoni lejn ekonomija ċirkolari u l-għanijiet ekoloġiċi. L-ewwel nett, mingħajr aktar dettalji dwar il-kontribut tal-ABS ibbilanċjati bil-massa, u speċifikament ABS ibbilanċjati mal-massa mill-pajjiżi kkonċernati, għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tas-CO_2 (inkluż meta mqabbla ma' prodotti alternattivi), il-Kummissjoni ma setgħetx teżamina l-impatt tal-miżuri fuq l-għanijiet ekoloġiċi tal-Unjoni. Barra minn hekk, l-industrija tal-Unjoni investiet ukoll f'soluzzjonijiet sostenibbli u bħalissa toffri firxa ta' ABS ibbilanċjati bil-massa, kemm jekk joriġinaw minn inputs riċiklati mekkanikament jew kimikament jew bl-użu ta' materja prima bijoloġika. Fl-aħħar nett, kif imsemmi hawn fuq, l-għan ewlieni tal-miżuri mhuwiex li jipprevjenu l-importazzjonijiet mill-pajjiżi kkonċernati għal kollox iżda li jirrestawraw kundizzjonijiet ekwi fis-suq tal-Unjoni.

(243) Konsegwentement, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-miżuri mhux se jkollhom effett negattiv sproporzjonat fuq l-investimenti mwettqa mill-produtturi esportaturi fl-Unjoni u l-għanijiet ekoloġiċi tal-Unjoni kif imqajma mill-partijiet u deskritti fil-premessi (240) u (242).

7.5. **Konklużjoni dwar l-interess tal-Unjoni**

(244) Abbażi ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni kkonkludiet li ma kienx hemm raġunijiet konvinċenti li ma kienx fl-interess tal-Unjoni li timponi miżuri fuq l-importazzjonijiet tal-ABS li joriġinaw mill-Korea u mit-Tajwan f'dan l-istadju tal-investigazzjoni.

8. **MIŻURI PROVVIŻORJI ANTIDUMPING**

(245) Abbażi tal-konklużjonijiet li waslet għalihom il-Kummissjoni fir-rigward tad-dumping, tad-dannu, tal-kawżalità, tal-livell tal-miżuri u tal-interess tal-Unjoni, jenħtieġ li jiġu imposti miżuri proviżorji sabiex jiġi evitat dannu ulterjuri lill-industrija tal-Unjoni mill-importazzjonijiet oġġett ta' dumping.

(246) Jenħtieġ li jiġu imposti miżuri anti-dumping provviżorji fuq l-importazzjonijiet tal-ABS li joriġinaw mill-pajjiżi kkonċernati, f'konformità mar-regola tad-dazju inferjuri fl-Artikolu 7(2) tar-Regolament bażiku. Il-Kummissjoni qabblet il-marġnijiet tad-dannu u l-marġnijiet tad-dumping il-premessa (222) hawn fuq. L-ammont tad-dazji ġie stabbilit fil-livell l-aktar baxx tal-marġni tad-dumping u l-marġni tad-dannu.

(247) Abbażi ta' dan ta' hawn fuq, jenħtieġ li r-rati tad-dazju anti-dumping proviżorji, espressi fuq il-prezz CIF fil-fruntiera tal-Unjoni, bid-dazju doganali mhux imħallas, ikunu kif ġej:

Pajjiż	Kumpanija	Dazju ta' anti-dumping proviżorju (%)
Il-Korea	LG Chem	3,7
Il-Korea	Lotte Chemical Corporation	5,8
Il-Korea	Kumpaniji oħrajn li kkooperaw	4,3
Il-Korea	L-importazzjonijiet l-oħrajn kollha li joriġinaw mill-pajjiż ikkonċernat	5,8
It-Tajwan	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
It-Tajwan	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7
It-Tajwan	L-importazzjonijiet l-oħrajn kollha li joriġinaw mill-pajjiż ikkonċernat	21,7

(248) Ir-rati tad-dazju anti-dumping tal-kumpaniji individwali speċifikati f'dan ir-Regolament ġew stabbiliti fuq il-bażi tas-sejbiet ta' din l-investigazzjoni. Għaldaqstant, dawn jirriflettu l-qagħda ta' dawn il-kumpaniji li nstabet matul din l-investigazzjoni. Dawn ir-rati tad-dazju huma applikabbli esklużivament għall-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat li joriġina mill-pajjiżi kkonċernati u magħmul mill-entitajiet legali msemmija. L-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat prodott minn kwalunkwe kumpanija oħra mhux imsemmija b'mod speċifiku fil-parti operattiva ta' dan ir-Regolament, inkluż l-entitajiet relatati ma' dawk imsemmija b'mod speċifiku, għandhom ikunu soġġetti għar-rata tad-dazju applikabbli għall-"importazzjonijiet l-oħra kollha li joriġinaw mill-pajjiż ikkonċernat". Dawn jenħtieġ li ma jkunu soġġetti għall-ebda waħda mir-rati tad-dazju anti-dumping individwali.

(249) Sabiex jiġu mminimizzati r-riskji ta' ċirkomvenzjoni minħabba d-differenza fir-rati tad-dazju, huma meħtieġa miżuri speċjali biex tiġi żgurata l-applikazzjoni tad-dazji anti-dumping individwali. L-applikazzjoni tad-dazji anti-dumping individwali hija applikabbli biss mal-preżentazzjoni ta' fattura kummerċjali valida lill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri. Il-fattura trid tkun konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 1(3) ta' dan ir-Regolament. Sakemm tiġi ppreżentata tali fattura, l-importazzjonijiet għandhom ikunu soġġetti għad-dazju anti-dumping applikabbli għall-"importazzjonijiet l-oħra kollha li joriġinaw mill-pajjiż ikkonċernat".

(250) Filwaqt li l-preżentazzjoni ta' din il-fattura hija meħtieġa biex l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri jkunu jistgħu japplikaw ir-rati tad-dazju anti-dumping individwali fuq l-importazzjonijiet, din mhijiex l-uniku element li għandu jitqies mill-awtoritajiet doganali. Tabilħaqq, anki jekk jiġu ppreżentati b'fattura li tkun tissodisfa r-rekwiżiti kollha stabbiliti fl-Artikolu 1(3) ta' dan ir-Regolament, l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri jeħtiġilhom iwettqu l-kontrolli normali tagħhom u jistgħu, bħal fil-każijiet l-oħrajn kollha, jirrikjedu dokumenti addizzjonali (dokumenti dwar it-trasport fuq l-ilma, eċċ.), sabiex ikunu jistgħu jivverifikaw l-akkuratezza tad-dettalji li jkun hemm fid-dikjarazzjoni u biex jiżguraw li l-applikazzjoni sussegwenti tar-rata tad-dazju aktar baxxa tkun iġġustifikata, f'konformità mal-liġi doganali.

(251) Jekk l-esportazzjonijiet minn waħda mill-kumpanniji li jibbenefikaw minn rati aktar baxxi tad-dazju individwali jiżdiedu b'mod sinifikanti fil-volum wara l-impożizzjoni tal-miżuri kkonċernati, tali żieda fil-volum tista' titqies bħala waħda li tikkostitwixxi fiha nnifisha bidla fix-xejra tal-kummerċ dovuta għall-impożizzjoni ta' miżuri skont it-tifsira tal-Artikolu 13(1) tar-Regolament bażiku. Fit-tali ċirkostanzi u sakemm il-kundizzjonijiet jiġu sodisfatti tista' tibda investigazzjoni kontra l-evażjoni. Din l-investigazzjoni tista', fost l-oħrajn, teżamina l-ħtieġa għat-tneħħija tar-rati tad-dazju individwali u għall-impożizzjoni konsegwenti tad-dazju madwar il-pajjiż kollu.

9. **REĠISTRAZZJONI**

(252) Kif imsemmi fil-premessa (3), il-Kummissjoni għamlet l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat soġġetti għal reġistrazzjoni. Ir-reġistrazzjoni saret bil-għan li possibbilment jinġabru d-dazji b'mod retroattiv f'konformità mal-Artikolu 10(4) tar-Regolament bażiku.

(253) Fid-dawl tas-sejbiet fl-istadju proviżorju, ir-reġistrazzjoni tal-importazzjonijiet ma għandhiex titkompla.

(254) F'dan l-istadju tal-proċediment ma ttieħdet ebda deċiżjoni dwar applikazzjoni retroattiva possibbli ta' miżuri anti-dumping.

10. **INFORMAZZJONI FL-ISTADJU PROVIŻORJU**

(255) F'konformità mal-Artikolu 19a tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni informat lill-partijiet interessati dwar l-impożizzjoni ppjanata ta' dazji provviżorji. Din l-informazzjoni ġiet magħmula disponibbli wkoll għall-pubbliku ġenerali permezz tas-sit web tad-DĠ TRADE. Il-partijiet interessati ngħataw 3 ijiem ta' xogħol sabiex jipprovdu kummenti dwar l-akkuratezza tal-kalkoli ddivulgati b'mod speċifiku lilhom.

(256) Chimei, LG Chem u Lotte pprovdew kummenti dwar id-divulgazzjoni minn qabel li rreferew għall-metodoloġija użata għall-kalkolu tal-marġni tad-dumping. Billi dawn il-kummenti ma kinux jikkonċernaw direttament il-preċiżjoni tal-kalkolu, se jiġu indirizzati, fejn xieraq, fl-istadju definittiv tal-investigazzjoni.

11. **DISPOŻIZZJONIJIET FINALI**

(257) Fl-interessi ta' amministrazzjoni tajba, il-Kummissjoni se tistieden lill-partijiet interessati sabiex jippreżentaw kummenti bil-miktub u/jew jitolbu seduta mal-Kummissjoni u/jew mal-Uffiċjal tas-Seduta fi proċeduri kummerċjali sa żmien prestabbilit.

(258) Is-sejbiet li jikkonċernaw l-impożizzjoni ta' dazji proviżorji huma proviżorji u jistgħu jiġu emendati fl-istadju definittiv tal-investigazzjoni,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Dazju anti-dumping provviżorju huwa impost fuq l-importazzjonijiet ta' Reżini ta' Akrilonitril-Butadien-Stiren, kopolimeru termoplastiku li jikkonsisti f'akrilonitril, butadien, u stiren fi proporzjonijiet differenti, irrispettivament mill-kulur jew kwalunkwe karatteristika fiżika jew mekkanika oħra, kemm jekk ipproċessata jew ittrattata ulterjorment kif ukoll jekk le biex tagħti proprjetajiet fiżiċi addizzjonali speċifiċi, li bħalissa jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 3903 30 00 u li joriġinaw mir-Repubblika tal-Korea u mit-Tajwan.

2. Ir-rati tad-dazju anti-dumping proviżorju applikabbli għall-prezz nett, ħieles fil-fruntiera tal-Unjoni, qabel id-dazju, tal-prodott deskritt fil-punt 1 u mmanifatturat mill-kumpaniji elenkati hawn taħt għandhom ikunu kif ġejjin:

Il-pajjiż tal-oriġini	Kumpanija	Dazju ta' anti-dumping proviżorju (%)	Kodiċi TARIC addizzjonali
Ir-Repubblika tal-Korea	LG Chem	3,7	89UC
Ir-Repubblika tal-Korea	Lotte Chemical Corporation	5,8	89UD
Ir-Repubblika tal-Korea	Kumpaniji oħrajn li kkooperaw elenkati fl-Anness	4,3	Ara l-Anness
Ir-Repubblika tal-Korea	L-importazzjonijiet l-oħrajn kollha li joriġinaw mill-pajjiż ikkonċernat	5,8	8999
It-Tajwan	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8	89UE
It-Tajwan	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7	89UF
It-Tajwan	L-importazzjonijiet l-oħrajn kollha li joriġinaw mill-pajjiż ikkonċernat	21,7	8999

3. L-applikazzjoni tar-rati tad-dazju individwali speċifikati għall-kumpaniji msemmijin fil-paragrafu 2 għandha ssir bil-kundizzjoni li tiġi ppreżentata fattura kummerċjali valida lill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri, li fuqha għandha tidher dikjarazzjoni datata u ffirmata minn uffiċjal tal-entità li toħroġ tali fattura, identifikat b'ismu u l-kariga tiegħu, abbozzata kif ġej: *"Jien, is-sottoskritt, niċċertifika li l-(volum fl-unità li qed nużaw) ta' (il-prodott ikkonċernat) mibjugħ għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea kopert minn din il-fattura ġie mmanifatturat minn (isem u indirizz tal-kumpanija) (kodiċi addizzjonali TARIC) fi [pajjiż ikkonċernat]. Jiena niddikjara li l-informazzjoni pprovduta f'din il-fattura hija kompluta u korretta."* Sakemm tiġi ppreżentata tali fattura, għandu japplika d-dazju applikabbli għall-importazzjonijiet l-oħra kollha li joriġinaw mill-pajjiż ikkonċernat.

4. Ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni tal-prodott imsemmi fil-punt 1 għandu jkun soġġett għall-għoti ta' depożitu ta' garanzija ekwivalenti għall-ammont tad-dazju proviżorju.

5. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet fis-seħħ dwar id-dazji doganali.

Artikolu 2

1. Il-partijiet interessati għandhom jissottomettu l-kummenti tagħhom bil-miktub dwar dan ir-Regolament lill-Kummissjoni fi żmien 15-il jum kalendarju mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

2. Il-partijiet interessati li jixtiequ jitolbu seduta ta' smigħ mal-Kummissjoni għandhom jagħmlu dan fi żmien 5 ijiem kalendarji mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

3. Il-partijiet interessati li jixtiequ jitolbu seduta ta' smigħ mal-Uffiċjal tas-Seduta fil-proċedimenti kummerċjali huma mistiedna jagħmlu dan fi żmien 5 ijiem kalendarji mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament. L-Uffiċjal tas-Seduta jista' jeżamina t-talbiet li jiġu ppreżentati barra dan il-limitu ta' żmien u jista' jiddeċiedi jekk jaċċettax tali talbiet jekk ikun xieraq.

Artikolu 3

1. L-awtoritajiet doganali huma b'dan ordnati li ma jkomplux ir-reġistrazzjoni tal-importazzjonijiet stabbilita f'konformità mal-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2025/412.

2. Id-*data* miġbura rigward prodotti li daħlu fl-Unjoni Ewropea għall-konsum mhux aktar minn 90 jum qabel id-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-regolament għandha tinżamm sad-dħul fis-seħħ ta' miżuri definittivi possibbli, jew it-tmiem ta' dan il-proċediment.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Awwissu 2025.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNESS

Produtturi esportaturi oħra li kkooperaw li mhumiex fil-kampjun:

Pajjiż	Isem	Kodiċi TARIC addizzjonali
Il-Korea	KUMHO PETROCHEMICAL Co., Ltd.	89UG
	INEOS Styrolution Korea Ltd.	89UH